



**Návod na obsluhu a údržbu
Kladivo vrtací Sharks SH 1600W
Obj. číslo SHK 490**



Výrobce a dovozce pro ČR a SR: Steen QOS, s.r.o., Bor 3, Karlovy Vary

PLASTOVÝ/KARTONOVÝ OBAL ODSTRÁŇTE Z DOSAHU DĚTÍ, HROZÍ NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

Upozornění:

Před užitím tohoto výrobku prostudujte tento návod a držte se všech bezpečnostních pravidel a provozních instrukcí.

Tento výrobek je určen pro hobby a kutilské používání, nejedná se o profi řadu!

Původní návod k použití

Vážený zákazníku,

děkujeme Vám, že jste si zakoupil vrtací kladivo Sharks, model SH 1600W. Vaše nové vrtací kladivo bylo vyvinuto a vyrobeno společností Steen QOS, s.r.o., tak, aby splňovalo nároky na vysoký standard, provozní spolehlivost, snadnou obsluhu a bezpečnost uživatele. Při správné péči Vám poskytne stabilní a spolehlivý výkon. Pokud ho budete používat správně a pouze k určenému účelu hobby využití, užijete si roky bezpečného provozu.



UPOZORNĚNÍ

Před použitím Vašeho nového výrobku SHARKS si pečlivě přečtěte tento Návod na obsluhu a údržbu. Věnujte zvláštní pozornost všem UPOZORNĚNÍM a VAROVÁNÍM.

Váš SHARKS produkt má mnoho vlastností, které Vaši práci ulehčí a zrychlí. Při vývoji tohoto produktu byla věnována velká pozornost bezpečnosti, provozu a spolehlivosti, s ohledem na jednoduchou údržbu a provoz.

Při práci s vrtacím kladivem vždy:

- používejte bezpečnostní sluchátka
- používejte masku proti prachu
- používejte ochranné brýle
- noste bezpečnostní (nejlépe pracovní) obuv

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



VAROVÁNÍ:

Přečtěte a porozumějte všem pokynům! Nedodržení všech pokynů uvedených níže může způsobit elektrický zkrat, požár nebo vážné osobní poranění.

1. Pracovní prostor

1. **Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Nepřehledné pracovní stoly a temné prostory jsou častou příčinou nehod.
2. **Nepoužívejte elektrické nářadí ve výbušném prostředí, např. v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.** Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
3. **Při používání elektrického nářadí držte děti a kolem stojící osoby dál.** Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

2. Elektrická bezpečnost

1. **Zástrčky elektrického nářadí musí korespondovat s výstupy (zásuvkami). Nikdy žádným způsobem zástrčky neupravujte! Nepoužívejte zástrčkové adaptéry u uzemněného elektrického nářadí.** Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky výstupů snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
2. **Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a chladničky.** Existuje zde zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem, pokud je vaše tělo uzemněno.
3. **Nikdy nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkým podmínkám!** Voda, vniknuvší do elektrického nářadí, zvýší riziko úrazu elektrickým proudem.
4. **Nepoškozujte kabel. Nikdy nepoužívejte kabel k přenášení, tahání nebo odpojování elektrického nářadí z napájení. Držte kabel dál od tepla, oleje, ostrých hran a hybných částí.** Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
5. **Při používání elektrického nářadí venku používejte prodlužovací kabely vhodné pro venkovní použití.** Používání kabelů vhodných pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

3. Osobní bezpečnost

1. **Bud'te ostražití. Sledujte, co děláte a při používání elektrického nářadí používejte tzv. selský rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, když jste unavení, pod vlivem drog, alkoholu nebo medikamentů.** Okamžik nepozornosti při používání elektrického nářadí může způsobit vážné osobní poranění.
2. **Používejte bezpečnostní ochranné prostředky. Vždy používejte ochranné brýle.** Bezpečnostní ochranné prostředky jako je respirátor, protiskluzová bezpečnostní obuv, přilba nebo chrániče sluchu použité v příslušných podmínkách, sníží riziko osobního poranění.
3. **Zabraňte náhodnému spuštění. Zajistěte, aby bylo při připojování do zdroje napájení elektrické nářadí vypnuto (ovládací spínač v poloze OFF).** Přenášení elektrického nářadí s prstem na ovládacím spínači nebo připojování elektrického nářadí do zdroje napájení se zapnutým spínačem zvyšují riziko nehody.
4. **Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte všechny stavěcí klíče nebo nářadí.** Nářadí nebo klíč ponechané připojené k rotační části elektrického nářadí může způsobit osobní poranění.
5. **Nepředklánějte se. Neustále udržujte správný a stabilní postoj.** To umožňuje lepší kontrolu nad elektrickým nářadím v neočekávaných situacích.
6. **Správně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Držte vaše vlasy, oděv a rukavice od hybných částí dál.** Volné oděvy, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být hybnými částmi zachyceny.
7. **Pokud jsou zařízení uzpůsobena pro připojení prostředku na odsávání prachu a sběrného zařízení, zajistěte, aby bylo toto zařízení připojeno a správně používáno.** Používání těchto zařízení může snížit rizika spojená s výskytem prachu.

4. Používání a péče o elektrické nářadí

1. **Na elektrické nářadí netlačte. Pro Vaši aplikaci používejte správné elektrické nářadí.** Správné elektrické nářadí udělá práci lépe a bezpečněji v rozsahu, pro který bylo navrženo.
2. **Nepoužívejte elektrické nářadí, když je ovládací spínač poškozen (nářadí nejde zapnout nebo vypnout).** Jakékoliv elektrické nářadí, které nemůže být ovládáno spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
3. **Před prováděním nastavení, výměnou příslušenství nebo skladováním odpojte elektrické nářadí od zdroje napájení.** Takovéto preventivní opatření sníží riziko náhodného startu elektrického nářadí.
4. **Elektrické nářadí skladujte mimo dosah dětí a nedovolte osobám, neseznámeným s elektrickým nářadím nebo těmito pokyny, elektrické nářadí používat.** Elektrické nářadí je v rukách neproškolených osob nebezpečné.
5. **Elektrické nářadí udržujte, kontrolujte možná špatná sestavení nebo uchycení hybných částí, poškození dílů a jakékoliv jiné stavy, které mohou provoz elektrického nářadí ovlivnit. Pokud je poškozené, nechte elektrické nářadí před dalším použitím opravit.** Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovaným elektrickým nářadím.
6. **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** U správně udržovaných řezných nástrojů s ostrými břity je menší pravděpodobnost jejich zaseknutí a snadněji se ovládají.
7. **Používejte správné elektrické nářadí, příslušenství a nástroje, břity atd., v souladu s těmito pokyny a způsobem určeným pro příslušný druh elektrického nářadí s ohledem na pracovní podmínky a prováděnou práci.** Používání elektrického nářadí na práci jinou než pro kterou bylo navrženo, může způsobit nebezpečnou situaci.

5. Servis

Nechte Vaše elektrické nářadí opravovat kvalifikovanou osobou, nejlépe však odborným servisem Sharks, používající pouze originální náhradní díly. Tím bude zajištěno udržení bezpečnosti Vašeho elektrického nářadí.

ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

1. **Při používání držte náradí za izolované povrchy tam, kde řezný nástroj může přijít do kontaktu se skrytým elektrickým vedením nebo vlastním kabelem.** Kontakt s „živým“ elektrickým vedením vystaví elektrické díly náradí účinkům elektrického proudu a způsobí zásah obsluhy elektrickým proudem. Nevrtejte, nepřibíjejte nebo nebourejte existující stěny nebo jiné nepřehledné plochy, ve kterých může být elektrické vedení. Pokud je tato situace nevyhnutelná, odpojte všechny pojistky nebo jističe ele. napájení určené pro tento prostor.
2. **Při používání elektrického náradí po delší čas používejte chrániče sluchu.** Vystavení účinkům hluku po dlouhou dobu a o vysoké intenzitě může způsobit poškození sluchu.
3. **K určení polohy plynového nebo vodovodního potrubí v pracovním prostoru použijte detektor kovů nebo se k zajištění asistence spojte s místní energetickou společností a to ještě před začátkem práce.** Naražení nebo říznutí do plynového potrubí může způsobit výbuch. Voda vniknuvší do elektrického náradí může způsobit elektrický zkrat.
4. **Pro zajištění maximální kontroly nad náradím při reakci na krouticí moment nebo na zpětný ráz (odmrštění) vždy používejte boční madlo. Nikdy se nepokoušejte používat náradí jenom jednou rukou.** Když náradí při reakci na krouticí moment nebo zpětném rázu držíte pevně, sepne se kluzná spojka.
5. **Při používání náradí vždy používejte bezpečnostní ochranné brýle nebo ochranu očí. Používejte obličejovou masku nebo respirátor při použití, které generuje prach.** Bezpečnostní ochranné brýle nebo ochrana očí pomůže odvrátit fragmenty materiálu, které mohou být vymrštěny směrem k vašemu obličejí a očím. Vznikající prach nebo plyny uvolňující se z materiálu, který vrtáte (např. azbest, izolované potrubí, radon) mohou způsobit respirační potíže.
6. **Používejte silné polstrované rukavice a omezte čas expozice tím, že budete častěji odpočívat.** Vibrace způsobené činností vrtacího kladiva mohou být pro vaše ruce a paže škodlivé.
7. **Kabel umístěte mimo otáčející se břit. Nenavíjejte si kabel na ruku nebo zápěstí.** Pokud dojde k zamotání kabelu do otáčejícího se břitu, může dojít k vašemu zachycení a způsobit vážné osobní zranění.
8. **Zaujměte takovou polohu, abyste zabránili vašemu zachycení mezi náradím nebo bočním madlem a stěnami nebo sloupy.** Může dojít k odskočení nebo zaseknutí hrotu a reakční krouticí moment náradí může rozdrtit vaši ruku nebo nohu.
9. **Pokud dojde k zaseknutí hrotu v materiálu, uvolněte okamžitě ovládací spínač, otočte směr otáčení a pomalu stiskněte spínač, abyste hrot uvolnili. Buďte připraveni na ostrý reakční krouticí moment.** Tělo kladiva bude mít sklon k otáčení v obráceném směru vzhledem k otáčení hrotu (vrtáku). Poznámka: použijte pouze v případě, pokud má vaše náradí reverzní chod.
10. **Nebouchejte do hrotu ručním kladivem, když se budete pokoušet o uvolnění zaseknutého hrotu.** Kovové fragmenty z hrotu (vrtáku) se mohou odrazit zasáhnout vás nebo kolem stojící osoby.
11. **Nikdy náradí nepokládejte, dokud se hrot (břit) nebo příslušenství úplně nezastaví. Nepoužívejte tupé nebo poškozené hroty a příslušenství.** Tupé nebo poškozené hroty mají větší tendenci k zaseknutí v materiálu.
12. **Při demontáži hrotu z náradí zabraňte kontaktu s pokožkou a pro sevření hrotu nebo příslušenství použijte správné ochranné rukavice.** Příslušenství může být při dlouhém používání náradí horké.
13. **Nespouštějte náradí, když jej držíte směrem k sobě.** Otáčející se vrták se může zamotat do oděvu a může dojít k poranění.

14. VAROVÁNÍ:

Je známo, že některý prach, vznikající při elektrickém pískování, řezání, broušení, vrtání a jiných stavebních činnostech, obsahuje chemikálie, způsobuje rakovinu, vrozené vady nebo jiná reprodukční poškození. Některé příklady těchto chemických látek jsou.



- * olovo z olovnatých barev
- * krystalický oxid křemičitý z cihel a cementu a jiných stavebních materiálů a
- * arzenik a chrom z chemicky ošetřeného dřeva.

Vaše riziko z těchto expozic se liší v závislosti na tom, jak často tuto práci děláte. Ke snížení vaší expozice těmito chemickými látkami: pracujte v dobře odvětraných prostorách, a pracujte se schváleným bezpečnostním vybavením, jako jsou masky proti prachu, které jsou speciálně navrženy k odfiltrování mikroskopických částic.



VAROVÁNÍ:

Zneužití nebo nedodržení bezpečnostních pokynů uvedených v tomto návodu na obsluhu a údržbu může způsobit vážné osobní poranění!

POPIS A SPECIFIKACE



VAROVÁNÍ:

Před prováděním nastavení, výměnou příslušenství nebo skladování odpojte elektrické nářadí od zdroje napájení. Takovéto preventivní opatření sníží riziko náhodného startu elektrického nářadí.

Vrtací kladivo může při práci překročit hladinu **85 dB (A)** na pracovišti. V tomto případě používejte ochranu sluchu.

Dostupné příslušenství

Používejte pouze příslušenství doporučené pro tento model vrtacího kladiva s upínáním SDS. Postupujte podle pokynů, které doprovázejí příslušenství. Použití nevhodných doplňků může způsobit poranění obsluhy nebo poškození vrtacího kladiva.

Nepoužívejte žádné příslušenství, pokud jste úplně nepřečetli tento návod nebo návod k obsluze příslušenství.

Mezi nejpoužívanější obecná příslušenství, která lze volně dokoupit, patří vrtáky, bity, SDS sekáče a sklíčidla.

Obsah balení

Pokud některá avizovaná část chybí nebo je poškozená, nepřipojujte vrtací kladivo ke zdroji, zejména pak v případě, kdy je poškozený kabel nebo tělo vrtacího kladiva.

Chcete-li předejít požáru nebo toxické reakci, nikdy nepoužívejte benzín, naftu, aceton, ředidla laku nebo podobné vysoce těkavé rozpouštědla k čištění nářadí.

MONTÁŽ & PROVOZ

Při vrtání do kovů použijte pro chlazení lehký olej, který vrták ochrání před přehřátím. Olej zároveň prodlouží životnost vrtáku a zlepší jeho řezné vlastnosti. Pokud bit či vrták v obrobku uvízne uvolněte spoušť spínače. Vyjměte bit či vrták z obrobku a určete příčinu uvíznutí.

Při opravách používejte pouze originální náhradní díly. Použití jakékoliv jiné části mohou vytvořit nebezpečí nebo způsobit poškození výrobku.



UPOZORNĚNÍ: nepoužívejte rozpouštědla při čištění plastových dílů. Většina plastů jsou náchylné k poškození různých typů komerčních rozpouštědel. K vyčištění vrtáku, prachovky, olejových masťů apod. použijte čistý hadr.

Zabraňte přímému kontaktu kladiva s brzdovou kapalinou, benzínem, ropou, obecně s produkty typu penetrační oleje apod. Tyto obsahují chemické látky, které mohou poškodit, oslabit nebo zničit plast.



Nepřepínejte elektrické nářadí! Nekalé praktiky mohou poškodit nástroj, jakož i obrobek. Nepokoušejte se změnit vlastnosti nástroje nebo vytvořit příslušenství, které není doporučeno. Jakákoli taková změna nebo modifikace je zneužití a může mít za následek nebezpečný stav vedoucí k možnému vážnému zranění, což vede ke ztrátě záruky.

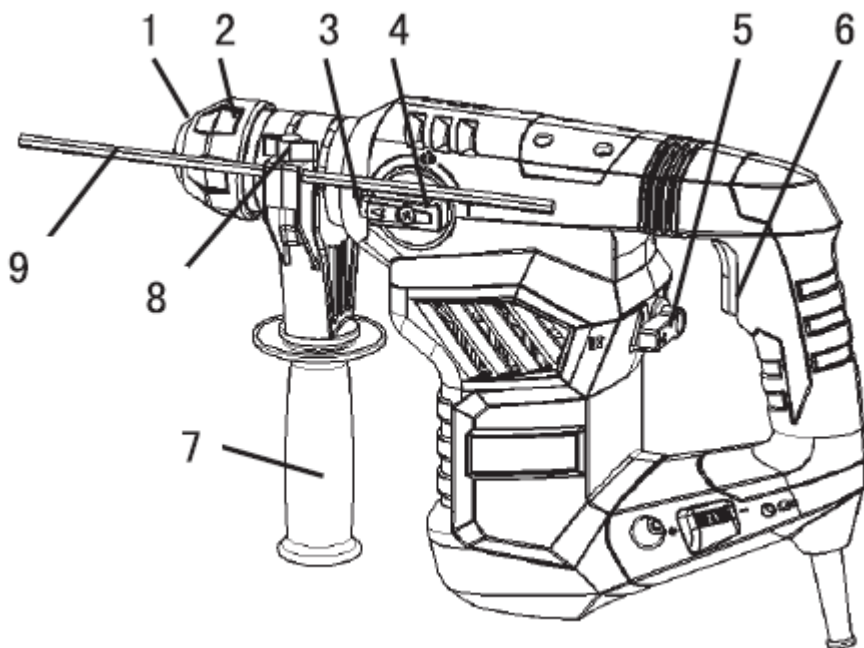
TECHNICKÉ SPECIFIKACE

napětí/frekvence:	230V/50Hz
příkon:	1600 W
počet příklepů:	0-4000/min.
otáčky naprázdno:	0-800/min.
energie úderu:	5,5 J
upínací systém:	SDS+
vrtný výkon:	ocel 13 mm, dřevo 40 mm, beton 32 mm
hmotnost kladiwa:	5,9 kg
hmotnost celého balení:	8,5 kg
příslušenství:	
1x pomocná rukojeť	
1x sklíčidlo	
1x hloubkoměr	
3x SDS+ vrták (8/10/12x150 mm)	
1x SDS+ špičák (14x250 mm)	
1x SDS+ plochý sekáč (14x250 mm)	
1x olejníčka	
1x prachotěsný kryt	
1x plastový kufr	

Zamýšlené použití

Toto nářadí je určeno na příklepové vrtání do betonu, cihel nebo kamene a sekací práce. Je také vhodné k vrtání bez příklepu do dřeva, kovu, keramiky a plastu. Jedná se o hobby produkt, čili není určen pro komerční účely! Toto nářadí je vhodné pro standardní domácí použití a základní pracovní operace, pro které je konstruován. O jiném zamýšleném způsobu využití se kontaktujte se svým prodejce nebo přímo se servisem Sharks.

POPIS



1. ochranný prachový kryt/prachovka
2. upevňovací objímka
3. tlačítko pro uvolnění
4. přepínač volby režimu (stop vrtání)
5. přepínač volby režimu (stop sekání)
6. tlačítko On/Off pro zapnutí/vypnutí
7. přídatné madlo
8. upínací šroub
9. hloubkoměr

NASTAVENÍ PROVOZU

Před zahájením prací...

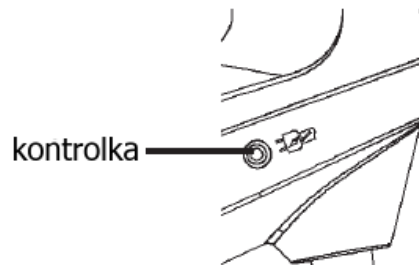
* Zkontrolujte místo, kde má být kladivo použito pro možnost skrytých elektrických kabelů, rozvodů plynu nebo vodovodního potrubí pomocí detekt. zařízení.

* Před připojením náradí k elektrické síti se ujistěte, aby napětí v síti odpovídá údajům na typovém štítku.

Kontrolka

Kontrolka se rozsvítí po připojení přístroje.

⚠ Pokud je potřeba výměny napájecího kabelu přístroje, výměnu smí provádět pouze specializovaný servis.



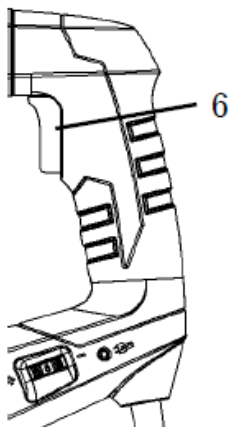
Zapnutí ON/vypnutí OFF



VAROVÁNÍ:

Před zapnutím náradí vždy zkontrolujte, zda se ovládací spínač správně pohybuje a při uvolnění se vrátí do polohy „OFF“.

Obr.2



K zapnutí náradí stiskněte spínač On/Off (6) a držte jej stisknutý.
K vypnutí náradí uvolněte spínač On/Off.
U nízkých teplot náradí dosáhne plného vrtacího/bouracího výkonu až po určitém čase.
Tento startovací čas může být zkrácen jedním spuštěním (úder) vrtáčky/sekáče proti podlaze.

Spojka proti přetížení

Pokud dojde k zaseknutí nebo zachycení nástroje, je pohon do vřetena vrtáčky přerušen. Vzhledem k výskytu sil, vždy držte elektrické náradí pevně oběma rukama a udržujte bezpečný postoj.
Pokud se elektrické náradí zasekne, vypněte jej, a uvolněte vrták z náradí. Pozor, pokud elektrické náradí se zaseknutým vrtákem zapnete, může dojít k výskytu vysokého reakčního krouticího momentu.



VAROVÁNÍ:

Jakmile dojde k zaseknutí elektrického náradí, okamžitě jej vypněte. To pomůže jako prevence (zabránění) předčasnému opotřebení náradí).

Změna rychlosti/nárazu

Rychlost a nárazová rychlost lze nastavit otočením nastavovacího kolečka (10). Kolečko je vyznačeno MIN (nejnižší rychlost) a MAX (nejvyšší rychlost).

V následující tabulce naleznete vztah mezi nastavením čísel na kolečku a jmenovitou rychlostí/nárazovou rychlostí.

číslo na nastavovacím kolečku	bez zatížení (ot./min)	míra nárazu (úderů za min)
5	800	4000
4	640	3200
3	480	2400
2	320	1600
1	160	800
0	0	0





VAROVÁNÍ:

Pokud je přístroj přetěžován (práce při nízké rychlosti), může dojít k poškození nástroje. Nastavovací kolečko lze otáčet od 0 až na 5.

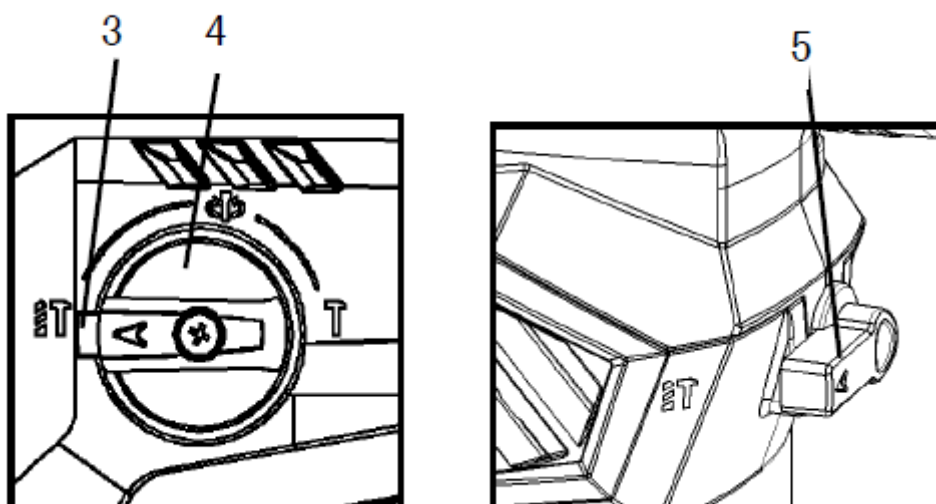
Přepínač volby režimu

Přepínač volby režimu používejte pouze, pokud je náradí v klidu. To může zabránit předčasnému opotřebení náradí!



• Příklepové vrtání

Pro vrtání do betonu, zdiva apod. stiskněte tlačítko pro uvolnění (3) a otáčejte přepínačem volby režimu (4) tak, aby ukazatel směřoval na symbol . Otáčejte přepínačem volby modu (5) tak, aby ukazoval na symbol . Použijte vrták s hrotem ze slinutých kardiů.

Obr. 3



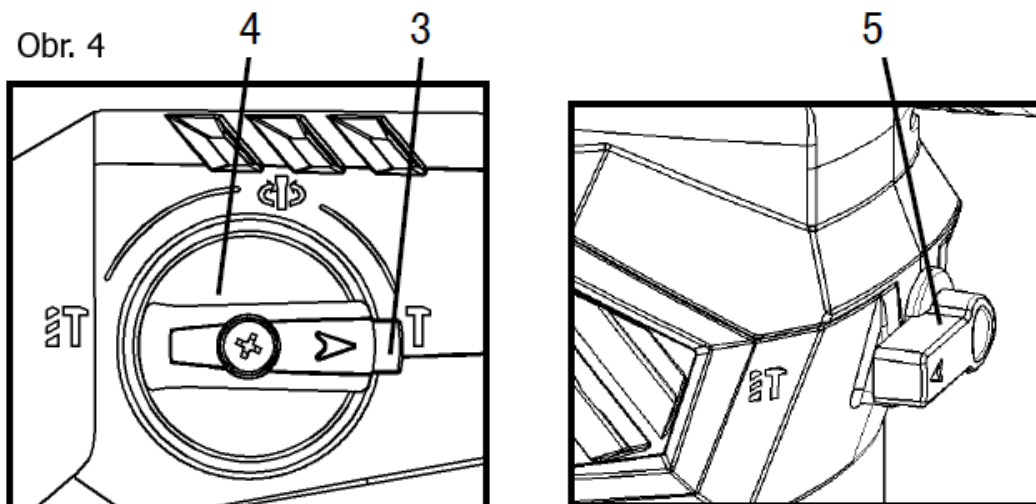
• **Sekání**

Pro sbíjení, otloukání nebo bourání stiskněte tlačítko pro uvolnění (3) a otáčejte přepínač volby režimu (4) tak, aby ukazatel směřoval na symbol . Otáčejte přepínačem volby režimu (5) tak, aby ukazoval na symbol . Použijte sekáč, oškrť, atd.


 **VAROVÁNÍ:**

Přepínač volby režimu (4) musí být při sekání vždy zablokovaný v poloze „Sekání“

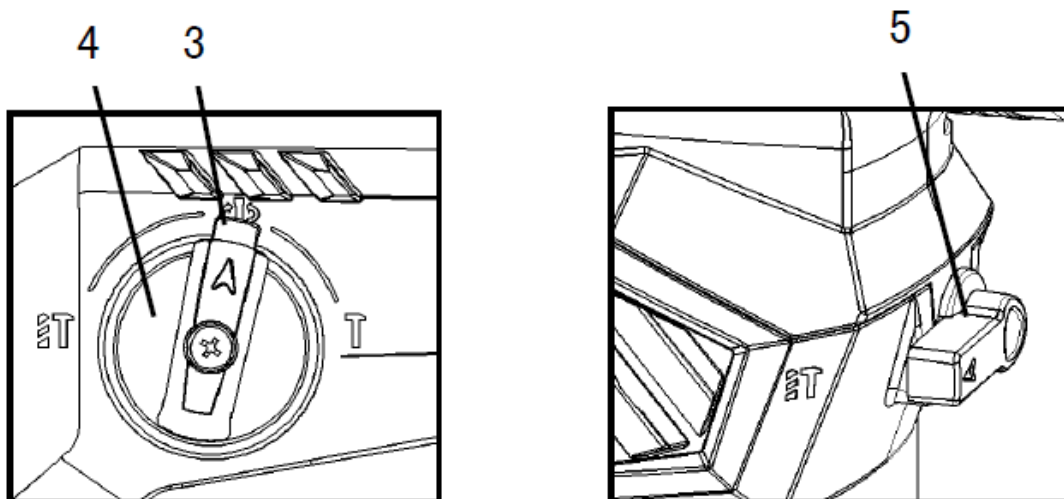
Obr. 4





• **Nastavení polohy plochého sekáče**

Stiskněte tlačítko pro uvolnění (3) a otáčejte přepínačem volby režimu (4) tak, aby ukazatel směřoval na symbol . Poloha plochý sekáč může být nastavena k umožnění sekacích prací v 8 různých polohách.

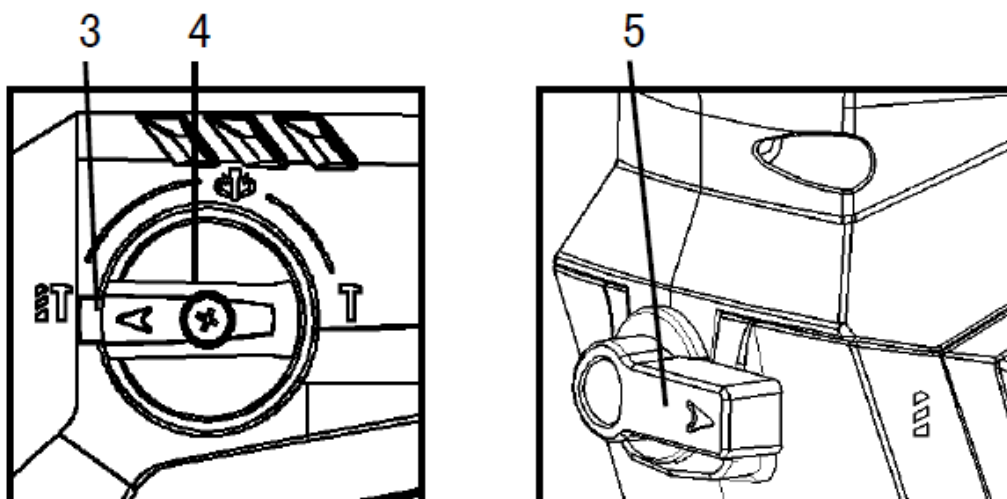
Obr. 4.1



• **Vrtání**

Pro vrtání do dřevěných, kovových nebo plastových materiálů stiskněte tlačítko pro uvolnění (3) a otáčejte přepínačem volby režimu (4) tak, aby ukazatel směřoval na symbol . Otáčejte přepínačem volby režimu (5) tak, aby směřoval na symbol . Použijte spirálový vrták nebo vrták do dřeva.

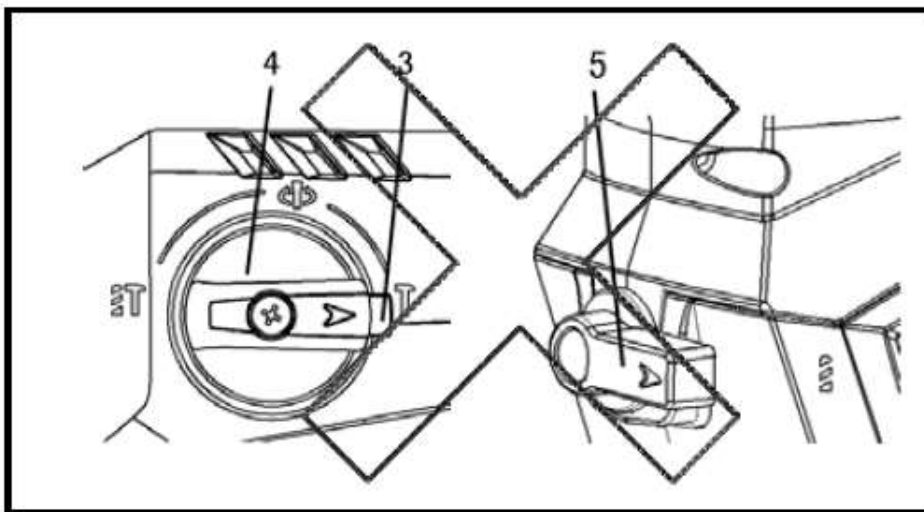
Obr. 5



**VAROVÁNÍ:**

Následující kombinace neumožňuje výstup žádné funkce!

Obr. 6

**SESTAVENÍ****VAROVÁNÍ:**

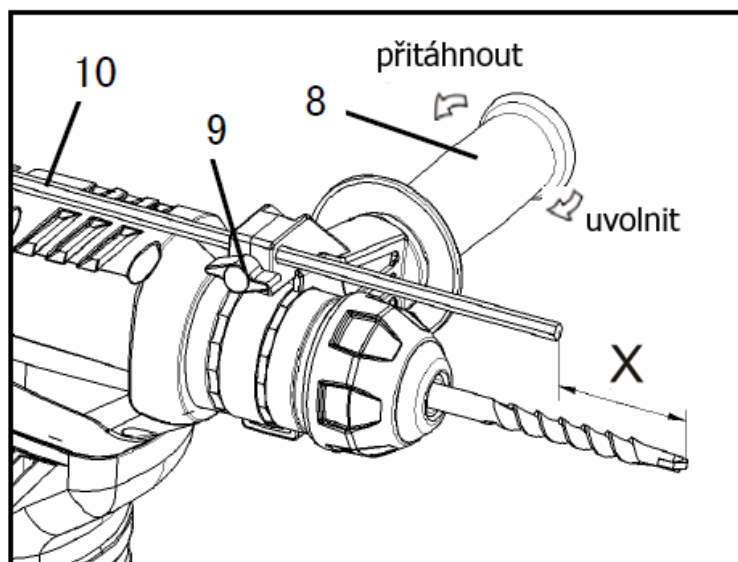
před prováděním jakékoliv práce na nářadí se vždy ujistěte, že je nářadí vypnuto a odpojeno od zdroje napájení.

• Přídavné madlo**VAROVÁNÍ:**

K zajištění provozní bezpečnosti při vrtání do betonu, zdiva atd., vždy použijte pomocné madlo. Když začíná břit vnikat do betonu nebo když břit naráží do vyztužovacích tyčí zapuštěných do betonu, může nářadí reagovat nebezpečně. Udržujte správný, rovnovážný a bezpečný postoj, držte pevně nářadí oběma rukama tak, abyste zabránili nebezpečným reakcím.

Pomocné madlo se otáčí kolem dokola na libovolnou stranu a umožňuje snadné uchopení nářadí v jakékoliv poloze. Uvolněte pomocné madlo (7) jeho otočením proti směru hodinových ručiček (doleva), natočte jej do požadované polohy a utáhněte otočením doprava.

Obr.7



- **Hloubkoměr (viz Obr.7)**

Hloubkoměr (9) je vhodný pro vrtání otvorů jednotné hloubky.

Vložte hloubkoměr do otvoru v základně rukojeti. Nastavte požadovanou hloubku a poté, k zajištění hloubkoměru utáhněte upínací šroub (8).

Poznámka: Hloubkoměr nemůže být použit v poloze, při které naráží do těla náradí.

- **Mazání bříty**

Naneste před hlavu stopky malé množství mazadla (asi 0,5-1g, 0,02-0,04 oz.). Toto mazání upínacího pouzdra (sklíčidla) zajistí jeho plynulý pohyb a dlouhou životnost.

- **Výměna bříty**

Před jakoukoliv prací na samotném náradí vytáhněte zástrčku z napájení.

S držákem náradí SDS plus, je možná jednodušší a snazší výměna nástroje bez použití dodatečných přípravků.

Kryt proti prachu (1) převážně brání vstupu prachu z vrtání do držáku nástroje během provozu.

Když vkládáte nástroj, dávejte pozor, abyste kryt nepoškodili.

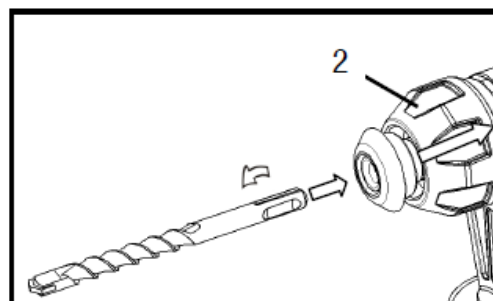
Poškozený kryt proti prachu by měl být okamžitě vyměněn. Doporučujeme, aby byl vyměněn pouze v autorizovaném servisu. Při neodborném zásahu se na případné poškození nevztahují záruční podmínky.

- **Vložení bříty (viz Obr.8)**

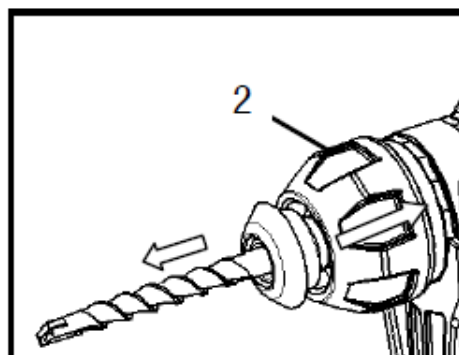
Vyčistěte a lehce namažte konec dřívku nástroje. Zatlačte blokovací objímku (2) a vložte nástroj (vrták apod.) otáčivým pohybem do držáku nástroje, dokud nedojde k jeho zajištění.

po nasazení se vždy zatažením směrem ven ujistěte, že je nástroj (hrot) bezpečně uchycen na místě.

Obr.8



Obr.9



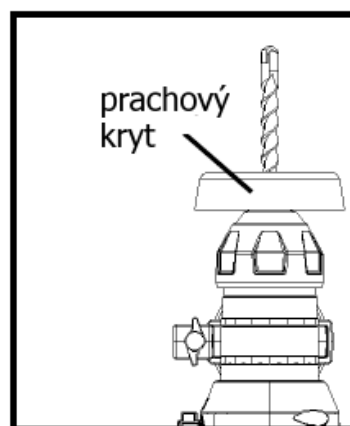
- **Demontáž bříty (viz Obr. 9)**

Zatlačte na pojistnou objímku (2) a vytáhněte břit ven.

- **Víko proti prachu**

K zabránění padání prachu na náradí a Vás samotné při provádění práce nad hlavou použijte víko proti prachu.

Obr. 10



I. Příklepové vrtání

Nejprve nastavte přepínač volby režimu (4) a přepínač volby režimu (5) do polohy zobrazené na Obrázku 3.

Nastavte vrták do požadované polohy pro otvor, potom sepněte ovládací spínač. Na nářadí netlačte. Lehký tlak přináší nejlepší výsledky.

Držte nářadí v požadované poloze a chraňte jej před sklouznutím z otvoru.

Neaplikujte příliš velký tlak, když se otvor ucpává úlomky a pilinami. Namísto toho nechte běžet nářadí naprázdno a vytáhněte vrták částečně z otvoru. Několikerým opakováním tohoto pohybu se otvor vyčistí a může být obnoveno normální vrtání.



VAROVÁNÍ:

Existuje zde nebezpečí nečekaného působení kroutící síly na nářadí/břit v okamžiku, kdy dojde k provrtání otvoru, v okamžiku ucpání otvoru pilinami a úlomky nebo v případě zasažení ocelových drátů vložených do betonu. Při práci vždy použijte pomocné madlo a pevně držte nářadí za obě madla pomocné i hlavní. V opačném případě může dojít ke ztrátě kontrol nad nářadím a potenciálně k závažnému úrazu.

II. Sekání

Nejdříve nastavte přepínač volby režimu (4) a přepínač volby režimu (5) do polohy zobrazené na Obrázku 4.

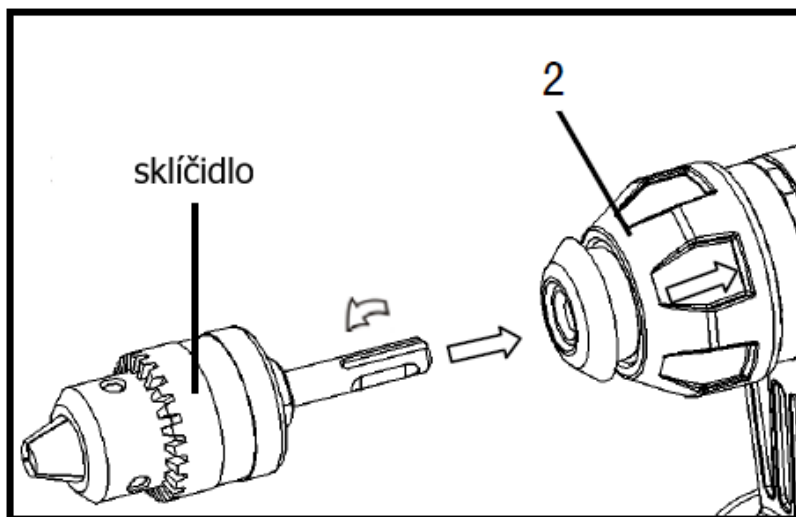
Držte nářadí pevně oběma rukama. otočte nářadí a použijte nepatrný tlak na nářadí tak, aby nekontrolovatelně odsakovalo. Velký tlak na nářadí elektivnost práce nezvyšší.

III. Vrtání

nejprve nastavte přepínač volby režimu (4) a přepínač volby režimu (5) do polohy zobrazené na Obrázku 5.

Použijte sestavu sklíčidla na vrtání. Můžete vrtat otvory do průměru 13 mm (1/2") do kovu a otvory do průměru 40 mm (1-9/16") do dřeva

Obr. 11



VAROVÁNÍ:

1. Nikdy nepoužívejte „příklepové vrtání“ pokud je na nářadí nasazena sestava sklíčidla na vrtání. Může dojít k jejímu poškození.
2. Nadměrným tlakem na nářadí vrtání neurychlíte. Ve skutečnosti tento nadměrný tlak pouze napomůže k poškození hrotu Vašeho vrtáku, sníží výkon nářadí a zkrátí jeho životnost.
3. Existuje zde nebezpečí nečekaného působení kroutící síly na nářadí/břit v okamžiku, kdy dojde k provrtání otvoru. Držte nářadí pevně a dávejte pozor, pokud vrták začne pronikat skrz vrtaný předmět.
4. Malé předměty si vždy zajistěte ve svěráku nebo v podobném zařízení.

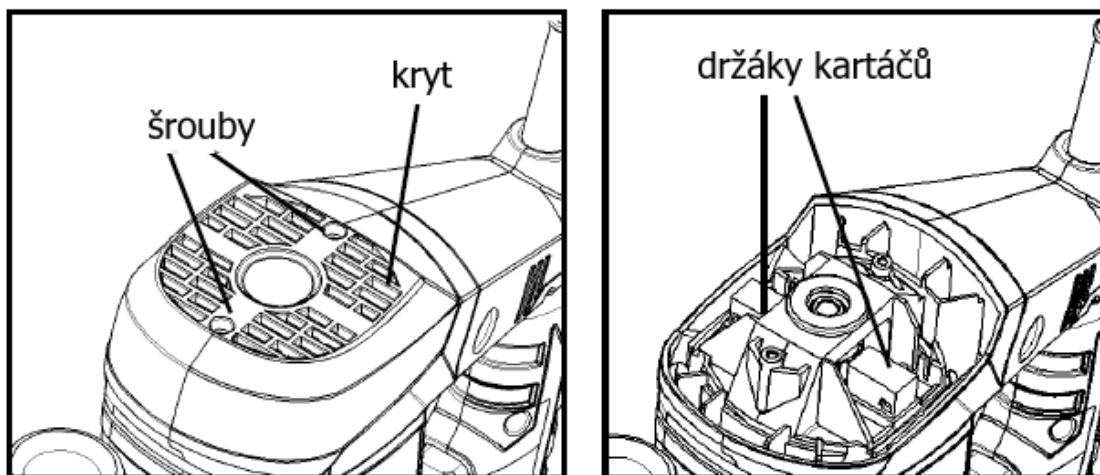
VAROVÁNÍ:

- Před prováděním kontroly nebo údržby se vždy ujistěte, že je nářadí vypnuto a odpojeno od zdroje napájení.
- K zajištění bezpečnosti a správné funkce udržujte vždy nářadí a ventilační otvory čisté.
- Nářadí může být efektivněji čištěno suchým stlačeným vzduchem. Když čistíte nářadí stlačeným vzduchem, vždy použijte bezpečnostní ochranné brýle.
- Některé čisticí prostředky a rozpouštědla poškozují plastové díly. Některé z nich jsou? benzín, chlorid uhličitým chlorovaná čisticí rozpouštědla, čpavek a domácí čisticí prostředky obsahující čpavek.
- Kartáče a komutátor ve Vašem nářadí byly navrženy tak, aby byl zajištěn spolehlivý provoz po mnoho provozních hodin. K udržení vysoké efektivity doporučujeme každé 2 až 6 měsíců kartáče zkontrolovat.
- Poškozené prachové víko by mělo být okamžitě vyměněno. Doporučujeme, aby výměnu provedl autorizovaný servis. Neodborný zásah do přístroje a nepoužití neoriginálních dílů může způsobit poškození stroje.
- Skladujte nářadí, návod na obsluhu a údržbu a pokud je to nutné i příslušenství v originálním balení, Takto budete mít vždy veškeré informace a díly po ruce.

Výměna uhlíkových kartáčů (viz Obr.12)

1. Šroubovákem uvolněte dva šrouby a demontujte spodní kryt.
2. Vyndejte držák kartáčů a opotřebené uhlíkové kartáče.
3. Do držáku nasadte nové kartáče.
4. Nasadte držák kartáčů a kryt.

Obr. 12



Servis

K udržení bezpečného a spolehlivého zařízení by měly být opravy a jiná údržba v záruční době prováděny pouze autorizovaným servisem Sharks.

Likvidace




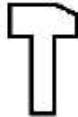

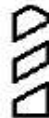




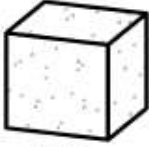
Nářadí, příslušenství a balení by měly být šetrně k životnímu prostředí rozříděny a recyklovány.

Pouze pro země EU

Nelikvidujte elektrické nářadí s domácím odpadem.

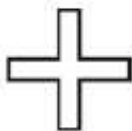
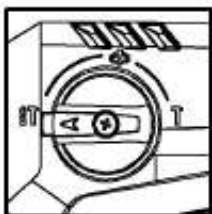
V souladu s Evropskou směrnicí 2002/96/EC pro likvidaci elektrického a elektronického zařízení a její implementací do národního práva: Elektrické nářadí, které není použitelné, musí být shromažďováno odděleně a likvidováno v souladu s požadavky na ochranu životního prostředí.

ZNAČKY A SYMBOLY

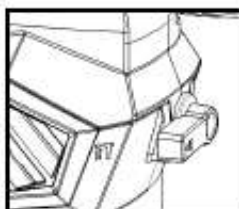
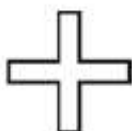
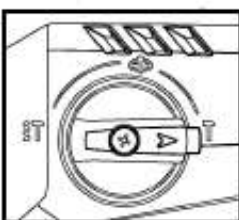
 <p>Používejte ochranu sluchu</p>	 <p>Příklepové vrtání</p>
 <p>Používejte bezpečnostní ochranné brýle</p>	 <p>Sekání</p>
 <p>Používejte respirátor</p>	 <p>Vrtání</p>
 <p>Dvojitá izolace</p>	 <p>Recyklace</p>
 <p>Prohlášení o shodě</p>	 <p>SDS plus sklíčidlo</p>
 <p>Max. výkon vrtání do betonu Φ32mm</p>	

Přepínač volby režimu: dodatečné informace

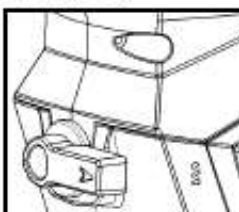
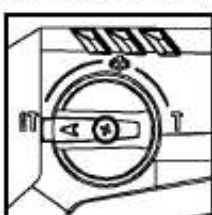
Příklepové vrtání: Pro vrtání do betonu, zdiva, atd. Použijte vrták s břitem ze slinutých karbidů.



Sekání: Pro sekání, otloukání nebo bourací práce. Použijte sekáč, oškrť atd.



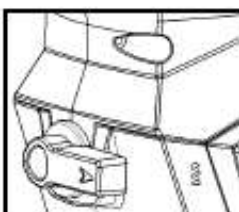
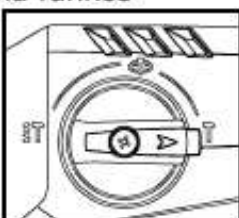
Vrtání: Pro vrtání do dřevěných, kovových nebo plastových materiálů. Použijte spirálový vrták nebo vrták do dřeva.



Nastavení polohy plochého sekáče



Žádná funkce



ZÁRUČNÍ PODMÍNKY SHARKS

Záruční list patří k prodávanému výrobku odpovídajícího čísla jako jeho nedílná součást. Ztráta originálu záručního listu bude důvodem k neuznání záruční opravy. Na výrobky je zákazníkovi (soukromé osobě) poskytována **záruční doba 24 měsíců** ode dne nákupu. Pro firemní zákazníky (IČO) je poskytována záruční doba 12 měsíců ode dne nákupu.

V záruční době autorizovaný servis Sharks bezplatně odstraní veškeré vady produktu způsobené výrobní závadou nebo vadným materiálem. Výrobce garantuje zachování odpovídajících funkčních vlastností nářadí a jeho bezpečný provoz pouze v případě realizace všech servisních zásahů na nářadí v autorizovaném servisu.

Záruka zaniká v těchto případech:

- jedná-li se o přirozené opotřebení funkčních částí výrobku v důsledku používání výrobku;
- výrobek byl používán v rozporu s návodem k obsluze;
- závada vznikla nepřipustným zásahem do výrobku (včetně zásahu a úprav neautorizovaným servisem);
- poškození bylo způsobeno vnějšími vlivy, například znečištěním, vystavením výrobku nevhodným povětrnostním podmínkám;
- výrobek je mechanicky poškozen vinou uživatele, dle posouzení servisního střediska běžná údržba výrobku, např. promazání, vyčištění stroje není považována za záruční opravu.

Servis ČR:

Servis Sharks, telefonní čísla: +420774335397; +420774416287, +420731613899

Adresa: Steen QOS, s.r.o., Vojkovice 58, 362 73

E-mail: servis@sharks-cz.cz, reklamace@sharks-shop.cz

Reklamací uplatňujte u svého obchodníka, případně předejte výrobek přímo do servisu (nejlépe v originálním balení Sharks a se všemi potřebnými podklady pro posouzení reklamace – kopie kupního dokladu a vyplněný reklamační list).

Po obdržení kompletního výrobku v nerozloženém stavu posoudí servis oprávněnost reklamace.

Případné záruční opravy potvrdí servis do záručního listu, který je součástí tohoto manuálu.

Záruční lhůta se prodlužuje o dobu od převzetí reklamace servisem (obchodníkem) po odevzdání opraveného výrobku zpět zákazníkovi. Dovozce si vyhrazuje 30 dnů k posouzení reklamace z hlediska nároku na bezplatnou opravu (náhradu) v rámci záruky. Prodávající je povinen při prodeji seznámit kupujícího s obsluhou výrobku, výrobek předvést a řádně vyplnit záruční list.



Tento produkt nevhazujte do komunálního směsného odpadu. Spotřebitel je povinný odevzdat toto zařízení na sběrném místě, kde se zabezpečuje recyklace elektrických nebo elektronických zařízení. Další informace o separovaném sběru a recyklaci získáte na místním obecním úřadě, firmě zabezpečující sběr vašeho komunálního odpadu nebo v prodejně, kde jste produkt koupili.

Záruční list Záručný list/Karta garancvina Jótállási levél/Garantieschein	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;">1.oprava</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;">2.oprava</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">3.oprava</div>	
Výrobek Výrobok	Typ/Serie Typ/Serie	
Razítko/podpis Pečiatka a podpis		
Datum Dátum	Číslo výrobku	

Prohlášení o shodě ES

EC Declaration of Conformity

My:

Steen QOS, s.r.o.,
Bor 3, 360 01, Karlovy Vary;
IČ: 279 729 41

prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že

výrobek: **Kladivo vrtací Sharks SH 1600W**
typ: **SHK490 (Z1C-32EC)**

zařízení určené pro vrtání do zdi/betonu, dřeva a kovu pro soukromé použití, na které se toto prohlášení vztahuje, je za podmínek obvyklého použití bezpečný a je ve shodě s následujícími technickými předpisy:

Evropské harmonizované normy

EN 55014-1:2006/A2:2011
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 60745-1:2009/A11:2010
EN 60745-2-6:2010
IEC 61000-4-2:2008
IEC 61000-4-4:2012
IEC 61000-4-5:2014
IEC 61000-4-6:2013
IEC 61000-4-11:2004

a těmito směrnici NV a čísla směrnic EU

NV č. 117/2016 Sb., v platném znění 2014/30/EU
NV č. 481/2012 Sb., v platném znění 2011/65/EU
NV č. 176/2006 Sb., v platném znění 2006/42/EC

Garantovaná hladina akustického výkonu LwA: 104,5 dB (A) (K = 3 dB);
Garantovaná hladina akustického tlaku LpA: 93.5 (A) (K = 3 dB).

Vydáno v Karlových Varech dne 22. 5. 2017.

Jméno: Jan Beneš
Funkce: jednatel

STEEN QOS s.r.o.
Bor 3
360 01 Karlovy Vary
IČ: 27972941 DiČ: CZ27972941
Tel.: 1420 737 475 898



**Návod na obsluhu a údržbu
Kladivo vrtacie Sharks SH 1600W
Obj. číslo SHK 490**



Výrobca a dovozca pre ČR a SR: Steen QOS, s.r.o., Bor 3, Karlovy Vary, Česká republika

PLASTOVÝ/KARTÓNOVÝ OBAL ODSTRÁŇTE Z DOSAHU DETÍ. HROZÍ NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA!

Upozornenie:

Pred použitím tohto výrobku preštudujte tento návod a držte sa všetkých bezpečnostných pravidiel a prevádzkových inštrukcií.

Tento výrobok je určený pre hobby a kutilské používanie, nejedná sa o profesionálnu radu!

Návod je preložený z pôvodného návodu na použitie

Vážený zákazník,

ďakujeme Vám, že ste si zakúpil vŕtacie kladivo Sharks, model SH 1600W. Vaše nové vŕtacie kladivo bolo vyvinuté a vyrobené spoločnosťou Steen QOS, s.r.o., tak, aby spĺňalo nároky na vysoký štandard, prevádzkovú spoľahlivosť, jednoduchú obsluhu a bezpečnosť používateľa.

Pri správnej starostlivosti Vám poskytne stabilný a spoľahlivý výkon. Ak ho budete používať správne a iba na určený účel hobby využitia, užijete si roky bezpečnej prevádzky.



UPOZORNENIE

Pred použitím Vášho nového výrobku SHARKS si pozorne prečítajte tento Návod na obsluhu a údržbu. Venujte zvláštnu pozornosť všetkým UPOZORNENÍM a varovaním.

Váš SHARKS produkt má veľa vlastností, ktoré Vašu prácu uľahčia a zrýchlia. Pri vývoji tohto produktu bola venovaná veľká pozornosť bezpečnosti, prevádzke a spoľahlivosti, s ohľadom na jednoduchú údržbu a prevádzku.

Pri práci s vŕtacím kladivom vždy:

- používajte bezpečnostnú slúchadlá
- používajte masku proti prachu
- používajte ochranné okuliare
- noste bezpečnostné (najlepšie pracovnú) obuv

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



VAROVANIE:

Prečítajte a porozumejte všetkým pokynom! Nedodržanie všetkých pokynov uvedených nižšie môže spôsobiť elektrický skrat, požiar alebo vážne osobné poranenia.

Pracovný priestor

1. Udržujte pracovný priestor čistý a dobre osvetlený. Neprehľadné pracovné stoly a temné priestory sú zdrojom nehôd.
2. Nepoužívajte elektrické náradie vo výbušnom prostredí, ako v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
3. Pri používaní elektrického náradia držte deti a okolo stojace osoby ďalej. Rozptýlenie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

Elektrická bezpečnosť

1. Zástrčky elektrického náradia musí korešpondovať s výstupmi (zásuvkami). Nikdy žiadnym spôsobom zástrčky neupravujte. Nepoužívajte zástrčkové adaptéry s uzemneným elektrickým náradím. Neupravené zástrčky a zodpovedajúce zásuvky výstupov znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
2. Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, radiátory, sporáky a chladničky. Existuje tu zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom, ak je vaše telo uzemnené.
3. Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkým podmienkam. Voda, vniknúvši do elektrického náradia, zvýši riziko úrazu elektrickým prúdom .
4. Nepoškodzujte kábel. Nikdy nepoužívajte kábel na prenášanie, ťahanie alebo odpájanie elektrického náradia z napájania. Držte kábel ďalej od tepla, oleja, ostrých hrán a hybných častí. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
5. Pri používaní elektrického náradia vonku používajte predlžovacie káble vhodné pre vonkajšie použitie. Používanie káblov vhodných na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Osobná bezpečnosť

1. **Buďte ostražití.** Sledujte, čo robíte a pri používaní elektrického náradia používajte sedliacky rozum. Nepoužívajte elektrické náradie, keď ste unavení, pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Okamih nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť vážne osobné poranenie.
2. **Používajte bezpečnostné ochranné prostriedky.** Vždy používajte ochranné okuliare. Bezpečnostné ochranné prostriedky ako je respirátor, protišmyková bezpečnostná obuv, prilba alebo

chrániče sluchu použité v príslušných podmienkach, zníži riziko osobného poranenia.

3. Zabráňte náhodnému spusteniu. Zaistite, aby bolo pri pripájaní do zdroja napájania elektrické náradie vypnuté (ovládaci spínač v polohe OFF). Prenášanie elektrického náradia s prstom na ovládacom vypínači alebo pripojovanie elektrického náradia do zdroja napájania so zapnutým spínačom zvyšujú riziko nehody.

4. Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče alebo náradie. Náradie alebo kľúč ponechané pripojené k rotačnej časti elektrického náradia môže spôsobiť osobné poranenie.

5. Nepredkláňajte sa. Neustále udržiajte správny a stabilný postoj. To umožňuje lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v neočakávaných situáciách.

6. Správne sa obliekajte. Nenoste voľný odev alebo šperky. Držte vaše vlasy, odev a rukavice od hybných častí ďalej. Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť hnacími časťami zachytené.

7. Ak sú zariadenia prispôbena pre pripojenie prostriedku na odsávanie prachu a zberného zariadenia, zaistite, aby bolo toto zariadenie pripojené a správne používané. Používanie týchto zariadení môže znížiť riziká spojené s výskytom prachu.

Používanie a starostlivosť o elektrické náradie

1. Na elektrické náradie netlačte. Pre vašu aplikáciu používajte správne elektrické náradie. Správne elektrické náradie urobí prácu lepšie a bezpečnejšie v rozsahu, pre ktorý bolo navrhnuté.

2. Nepoužívajte elektrické náradie, keď je ovládaci spínač poškodený (náradie nejde zapnúť alebo vypnúť). Akékoľvek elektrické náradie, ktoré nemôže byť ovládané spínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.

3. Pred prevádzkaním nastavení, výmenou príslušenstva alebo skladovaním odpojte elektrické náradie od zdroja napájania. Takéto preventívne opatrenia znížia riziko náhodného štartu elektrického náradia.

4. Elektrické náradie skladujte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, neseznámeným s elektrickým náradím alebo týmito pokynmi, elektrické náradie používať. Elektrické náradie je v rukách nepreškolených osôb nebezpečné.

5. Elektrické náradie udržiajte, kontrolujte možno zlá zostavenia alebo uchytenie hybných častí, poškodenie dielov a akékoľvek iné stavy, ktoré môžu prevádzku elektrického náradia ovplyvniť. Ak je poškodené, nechajte elektrické náradie pred opätovným použitím opraviť. Veľa nehôd je spôsobených zle udržiavaným elektrickým náradím.

6. Udržiajte rezné nástroje ostré a čisté. U správne udržiavaných rezných nástrojov s ostrými britmi je menšia pravdepodobnosť ich zaseknutie a ľahšie sa ovládajú.

7. Používajte správne elektrické náradie, príslušenstvo a nástroje, britý apod., v súlade s týmito pokynmi a spôsobom určeným pre príslušný druh elektrického náradia s ohľadom na pracovné podmienky a vykonávanú prácu. Používanie elektrického náradia na prácu inú než na ktorú bolo navrhnuté, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

Servis

Nechajte vaše elektrické náradie opravovať kvalifikovanou osobou prip odborným servisom Sharks, používajúce iba originálne náhradné diely. Tým bude zabezpečené udržanie bezpečnosti vášho elektrického náradia.

ZVLÁŠTNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

1. Pri používaní držte náradie za izolované povrchy tam, kde rezný nástroj môže prísť do kontaktu so skrytým elektrickým vedením alebo vlastným káblom. Kontakt s "živým" elektrickým vedením vystaví elektrické diely náradie účinkom elektrického prúdu a spôsobí zásah obsluhy elektrickým prúdom . Nevrtajte a nepribíjajte alebo nebourajte existujúcej steny alebo iné neprehľadné plochy, v ktorých môže byť elektrické vedenie. Ak je táto situácia nevyhnutná, odpojte všetky poistky alebo ističa el.napájení určené pre tento priestor.

2. Pri používaní elektrického náradia dlhší čas používajte chrániče sluchu. Vystavenie účinkom hluku po dlhú dobu a o vysokej intenzite môže spôsobiť poškodenie sluchu.

3. Na určenie polohy plynového alebo vodovodného potrubia v pracovnom priestore použite detektor kovov alebo sa na zabezpečenie asistencie spojte s miestnou energetickou spoločnosťou a to ešte

pred začiatkom práce. Narazenie alebo porezanie do plynového potrubia môže spôsobiť výbuch. Voda vniknúvši do elektrického náradia môže spôsobiť elektrický skrat.

4. Pre zaistenie maximálnej kontroly nad náradím pri reakcii na krútiaci moment alebo na spätný ráz (odmrštenie) vždy používajte bočné madlo. Nikdy sa nepokúšajte používať náradie iba jednou rukou. Keď náradia pri reakcii na krútiaci moment alebo spätnom ráze držíte pevne, zopne sa klzná spojka.

5. Pri používaní náradia vždy používajte bezpečnostné ochranné okuliare alebo ochranu očí. Používajte tvárovú masku alebo respirátor pri použití, ktoré generuje prach. Bezpečnostné ochranné okuliare alebo ochrana očí pomôže odvrátiť fragmenty materiálu, ktoré môžu byť vymrštené smerom k vášmu tvári a očiam. Vznikajúci prach alebo plyny uvoľňujúce sa z materiálu, ktorý vrtáte (napr. azbest, izolované potrubie, radón) môžu spôsobiť respiračné ťažkosti.

6. Používajte silné polstrované rukavice a obmedzte čas expozície tým, že budete častejšie odpočívať. Vibrácie spôsobené činnosťou vŕtacieho kladiva môžu byť pre vaše ruky a paže škodlivé.

7. Kábel umiestnite mimo otáčajúci sa brit. Nenavíjajte si kábel na ruku alebo zápästie. Ak dôjde k zamotaniu kábla do otáčajúceho sa britu, môže dôjsť k vášmu zachyteniu a spôsobiť vážne osobné zranenie.

8. Zaujmite takú polohu, aby ste zabránili vášmu zachyteniu medzi náradím alebo bočným madlom a stenami alebo stĺpy. Môže dôjsť k odskočeniu alebo zaseknutiu hrotu a reakčný krútiaci moment náradia môže rozdrviť vašu ruku alebo nohu.

9. Ak dôjde k zaseknutiu hrotu v materiáli, uvoľnite okamžite ovládací spínač, otočte smer otáčania a pomaly stlačte spínač, aby ste hrot uvoľnili. Buďte pripravení na ostrý reakčný krútiaci moment. Telo kladivá bude mať sklon k otáčaniu v obrátenom smere vzhľadom k otáčaniu hrotu (vrtáka). Poznámka: použite iba v prípade ak má vaša náradie reverzný chod.

10. Nebúchajte do hrotu ručným kladivom, keď sa budete pokúšať o uvoľnenie zaseknutého hrotu. Kovové fragmenty z hrotu (vrtáka) sa môžu odraziť zasiahnuť vás alebo okolo stojace osoby.

11. Nikdy náradie nekladte, kým sa hrot (brit) alebo príslušenstvo úplne nezastaví. Nepoužívajte tupé alebo poškodené hroty a príslušenstvo. Tupé alebo poškodené hroty majú väčšiu tendenciu k zaseknutiu v materiáli.

12. Pri demontáži hrotu z náradia zabráňte kontaktu s pokožkou a pre zovretie hrotu alebo príslušenstvo použite správne ochranné rukavice. Príslušenstvo môže byť pri dlhom používaní náradia horúce.

13. Nespúšťajte náradie, keď ho držíte smerom k sebe. Otáčajúci sa vrták sa môže zamotať do odevu a môže dôjsť k poraneniu.

14 VAROVANIE:

Je známe, že niektorý prach, vznikajúci pri elektrickom pieskovaní, rezaní, brúsení, vŕtaní a iných stavebných činnostiach, obsahuje chemikálie, spôsobuje rakovinu, vrodené vady, alebo iné reprodukčné poškodenie. Niektoré príklady týchto chemických látok sú:

* Olovo z olovnatých farieb

* Kryštalický oxid kremičitý z tehál a cementu a iných stavebných materiálov

* Arzén a chróm z chemicky ošetrovaného dreva

Vaše riziko z týchto expozícií sa líši v závislosti na tom, ako často túto prácu robíte. K zníženiu vašu expozície týmito chemickými látkami: pracujte v dobre vetraných priestoroch a pracujte so schváleným bezpečnostným vybavením, ako sú masky proti prachu, ktoré sú špeciálne navrhnuté k odfiltrácii mikroskopických častíc.



VAROVANIE:

Zneužitie alebo nedodržania bezpečnostných pokynov uvedených v tomto návode na obsluhu a údržbu môže spôsobiť vážne osobné poranenie.



POPIS A ŠPECIFIKÁCIE

VAROVANIE:

Pred nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo skladovanie odpojte elektrické náradie od zdroja napájania. Takéto preventívne opatrenia znížia riziko náhodného štarte elektrického náradia.

Vŕtacie kladivo môže pri práci prekročiť hladinu 85 dB (A) na pracovisku. V tomto prípade používajte ochranu sluchu.

Dostupné príslušenstvo

Používajte iba príslušenstvo odporúčané pre tento model vŕtacieho kladiva s upínaním SDS.

Postupujte podľa pokynov, ktoré sprevádzajú príslušenstvo. Použitie nevhodných doplnkov môže spôsobiť poranenie obsluhy alebo poškodenie vŕtacieho kladiva.

Nepoužívajte žiadne príslušenstvo, ak ste úplne neprečítali tento návod alebo návod na obsluhu príslušenstva.

Medzi najpoužívanejšie všeobecná príslušenstva, ktoré je možné voľne dokúpiť, patria vrtáky, bity, SDS sekáče a skľučovadla.

Obsah balenia

Ak niektorá avizovaná časť chýba alebo je poškodená, nepripájajte vŕtacie kladivo k zdroju, najmä potom v prípade, kedy je poškodený kábel alebo telo vŕtacieho kladiva.

Ak chcete predísť požiaru alebo toxické reakciu, nikdy nepoužívajte benzín, naftu, acetón, riedidlá laku alebo podobné vysoko prchavé rozpúšťadlá na čistenie náradia.

MONTÁŽ & PREVÁDZKA

Pri vŕtaní do kovov použite pre chladenie ľahký olej, ktorý vrták ochráni pred prehriatím. Olej zároveň predĺži životnosť vrtáka a zlepšia jeho rezné vlastnosti. Ak bit či vrták v obrobku uviazne uvoľnite spúšť spínača. Vyberte bit či vrták z obrobku a určte príčinu uviaznutia.

Pri opravách používajte iba originálne náhradné diely. Použitie akejkoľvek inej časti môžu vytvoriť nebezpečenstvo alebo spôsobiť poškodenie výrobku.



UPOZORNENIE: nepoužívajte rozpúšťadlá pri čistení plastových dielov. Väčšina plastov sú náchylné na poškodenie rôznych typov komerčných rozpúšťadiel. K vyčisteniu vrtáka, prachovky, olejových masťoty a pod. Použite čistú handru.

Zabráňte priamemu kontaktu kladivá s brzdovou kvapalinou, benzínom, ropou, všeobecne s produktmi typu penetračné oleje a pod. Tieto obsahujú chemické látky, ktoré môžu poškodiť, oslabiť alebo zničiť plast.



Neprepínajte elektrické náradie! Nekalé praktiky môžu poškodiť nástroj, ako aj obrobok. Nepokúšajte sa zmeniť vlastnosti nástroja alebo vytvoriť príslušenstva, ktoré nie je odporúčané. Akákoľvek takáto zmena alebo modifikácia je zneužitie a môže mať za následok nebezpečný stav vedúce k možnému vážnemu zraneniu, čo vedie k strate záruky.

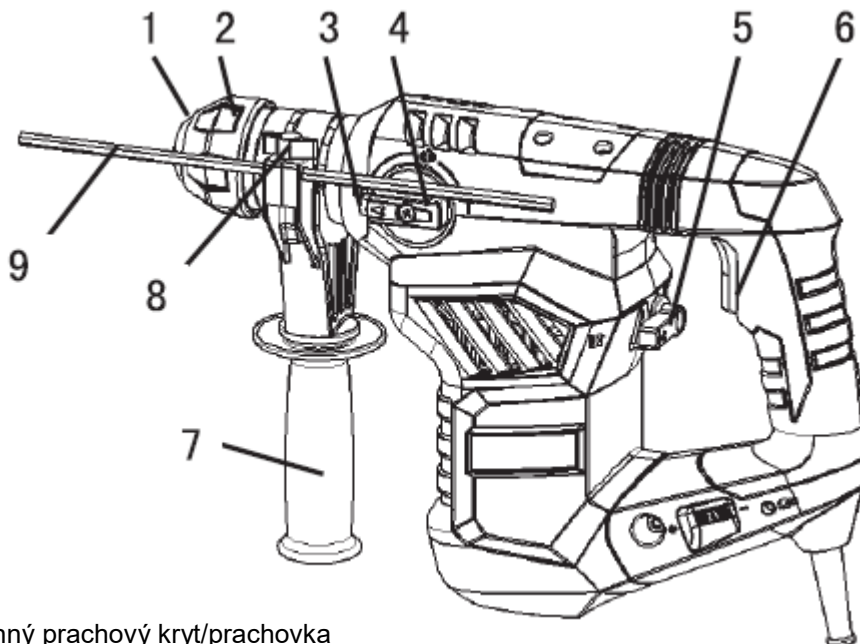
TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

napätie/frekvencia:	230V/50Hz
príkion:	1600 W
počet príklepov:	0-4000/min.
otáčky naprázdno:	0-800/min.
energia úderu:	5,5 J
upínací systém:	SDS +
vrtný výkon:	oceľ 13 mm, drevo 40 mm, betón 32 mm
hmotnosť kladiva:	5,9 kg
hmotnosť celého balenia:	8,5 kg
príslušenstvo:	
1x pomocná rukoväť	
1x skľučovadlo	
1x hĺbkomer	
3x SDS+ vrták (8/10/12x150 mm)	
1x SDS+ špičák (14x250 mm)	
1x SDS+ plochý sekáč (14x250 mm)	
1x olejníčka	
1x prachotesný kryt	
1x plastový kufor	

Zamýšľané použitie

Toto náradie je určené na príklepové vrtanie do betónu, tehál alebo kameňa a sekacie práce. Je tiež vhodné na vrtanie bez príklepu do dreva, kovu, keramiky a plastu. Jedná sa o hobby produkt, čiže nie je určený pre komerčné účely! Toto náradie je vhodné pre štandardné domáce použitie a základné pracovné operácie, pre ktoré je konštruovaný. O inom zamýšľanom spôsobe využitia sa kontaktujte so svojím predajcu alebo priamo so servisom Sharks.

POPIS



1. ochranný prachový kryt/prachovka
2. upevňovacie objímka
3. tlačidlo na uvoľnenie
4. prepínač voľby režimu (stop vrtanie)
5. prepínač voľby režimu (stop sekacie)
6. tlačidlo On/Off pre zapnutie / vypnutie
7. prídavné madlo
8. upínacie skrutka
9. hĺbkomer

NASTAVENIE PREVÁDZKY

Pred začatím práce.

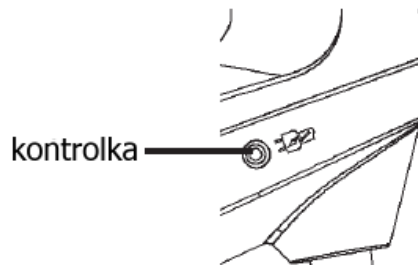
* Skontrolujte miesto, kde má byť kladivo použité pre možnosť skrytých elektrických káblov, rozvodov plynu alebo vodovodného potrubia pomocou detekt. zariadení.

* Pred pripojením náradia k elektrickej sieti sa uistite, aby napätie v sieti zodpovedá údajom na typovom štítku.

Kontrolka

Kontrolka sa rozsvieti po pripojení prístroja.

⚠ Ak je potreba výmeny napájacieho kábla prístroja, výmenu smie vykonávať iba špecializovaný servis.

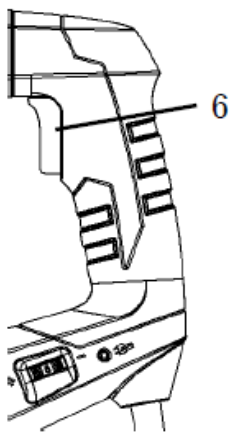


Zapnutie ON/vypnutie OFF

⚠VAROVANIE:

Pred zapnutím náradia vždy pohľadom skontrolujte, či sa ovládací spínač správne pohybuje a pri uvoľnení sa vráti do polohy "OFF".

Obr.2



K naštartovaniu (zapnutie) náradia stlačte spínač „On/Off“ (poz. 6) a držte ho stlačený.

K vypnutiu náradia uvoľnite spínač „On/Off“.

U nízkych teplot náradie dosiahne plný vrtacieho/búracieho výkonu iba až po určitom čase.

Tento štartovací čas môže byť skrátený jedným spustením (údery) vrtáčky/ sekáče proti podlahe.

Spojka proti preťaženiu

Ak dôjde k zaseknutiu alebo zachyteniu nástroja, je pohon do vretena vrtáčky prerušený. Vzhľadom k výskytu síl, vždy držte elektrické náradie pevne oboma rukami a udržiavajte bezpečný postoj.

Keď sa elektrické náradie zesekne, vypnite ho, a uvoľnite insert (vrták) náradie.

Keď elektrické náradie sa zaseknutým vrtákom zapnete, môže dôjsť k výskytu vysokého reakčného krútiaceho momentu!

⚠VAROVANIE:

Akonáhle dôjde k zaseknutiu elektrického náradia, okamžite ho vypnite. To pomôže ako prevencia (zabrániť) predčasnemu opotrebovaniu náradia.

Zmena rýchlosti/nárazu

Rýchlosť a nárazová rýchlosť možno nastaviť otočením nastavovacieho kolieska (10). Koliesko je vyznačené MIN (najnižšie rýchlosť) a MAX (najvyššia rýchlosť).

V nasledujúcej tabuľke nájdete vzťah medzi nastavením čísel na koliesku a menovitou rýchlosťou/nárazovou rýchlosťou.

číslo na nastavovacom kolečku	bez zatížení (ot./min)	míra nárazu (údery za min)
5	800	4000
4	640	3200
3	480	2400
2	320	1600
1	160	800
0	0	0

⚠ VAROVANIE:

Pokiaľ je prístroj preťažovaný (práca pri nízkej rýchlosti), môže dôjsť k poškodeniu nástroja. Nastavovacie koliesko je možné otáčať od 0 až na 5.

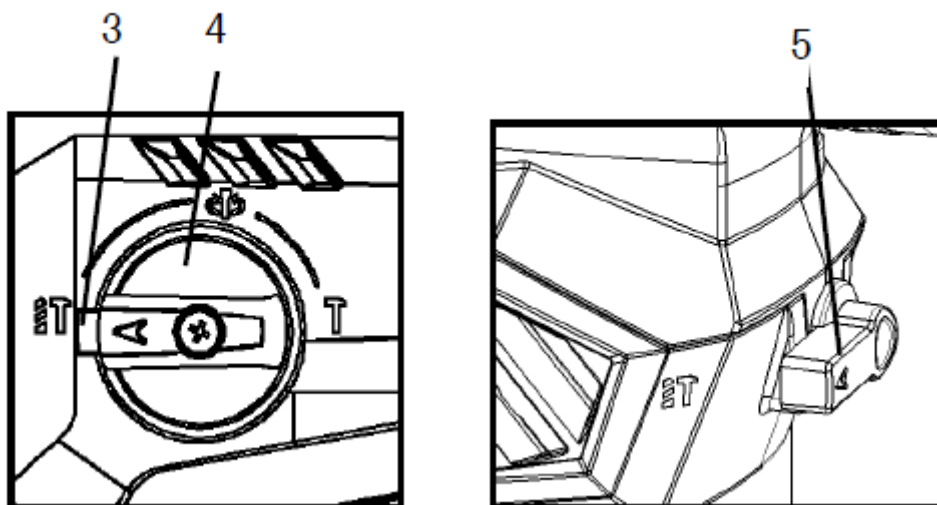
Prepínač voľby režimu

Prepínač voľby režimu používajte iba, keď je náradie v pokoji. To pomôže zabrániť predčasnému opotrebovaniu náradia.

• Príklepové vrtanie

Pre vrtanie do betónu, muriva apod stlačte tlačidlo pre uvoľnenie 3 a otáčajte prepínačom voľby režimu 4 tak, aby ukazovateľ smeroval na symbol. Otáčajte prepínačom voľby modu 5 tak, aby ukazoval na symbol. Použite vrták s hrotom zo spekaných karbidov.

Obr. 3

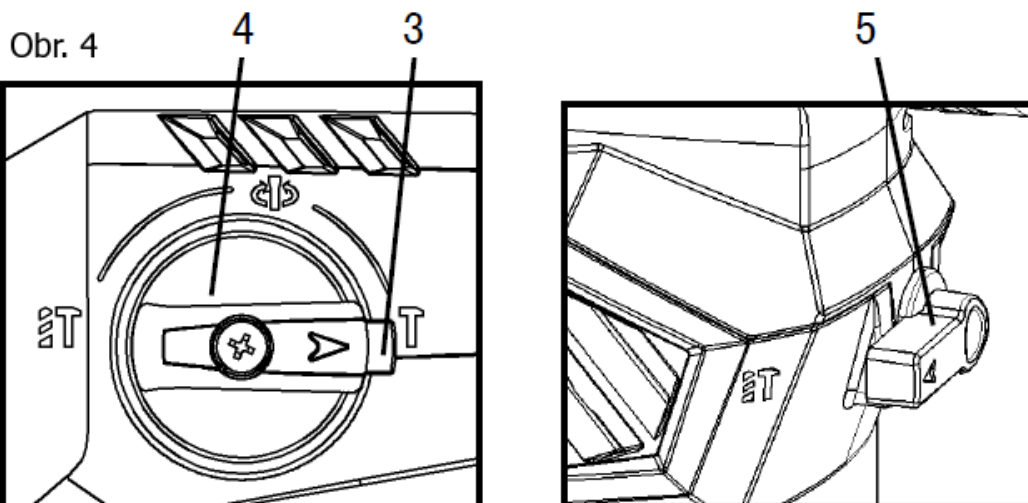


Sekanie


Pre zbíjanie, osekávanie alebo zbijanie stlačte tlačidlo pre uvoľnenie 3 a otáčajte prepínač voľby režimu 4 tak, aby ukazovateľ smeroval na symbol **T**. Otáčajte prepínačom voľby režimu 5 tak, aby ukazoval na symbol **⊕**. Použite sekáč, oškrť, atď.

⚠ VAROVANIE:

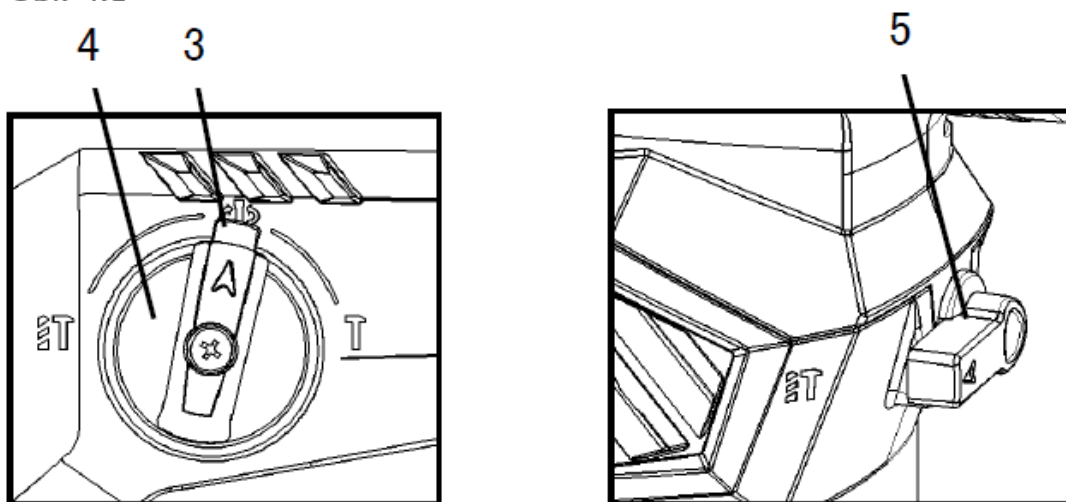
Prepínač voľby režimu 4 musí byť pri sekaní vždy zablokovaný v polohe "Sekanie".





• **Nastavenie polohy plochého sekáča**

Stlačte tlačidlo pre uvoľnenie 3 a otáčajte prepínačom voľby režimu 4 tak, aby ukazovateľ smeroval na symbol . Poloha plochého sekáča môže byť nastavená na umožnenie sekacích prác v 8 rôznych polohách.

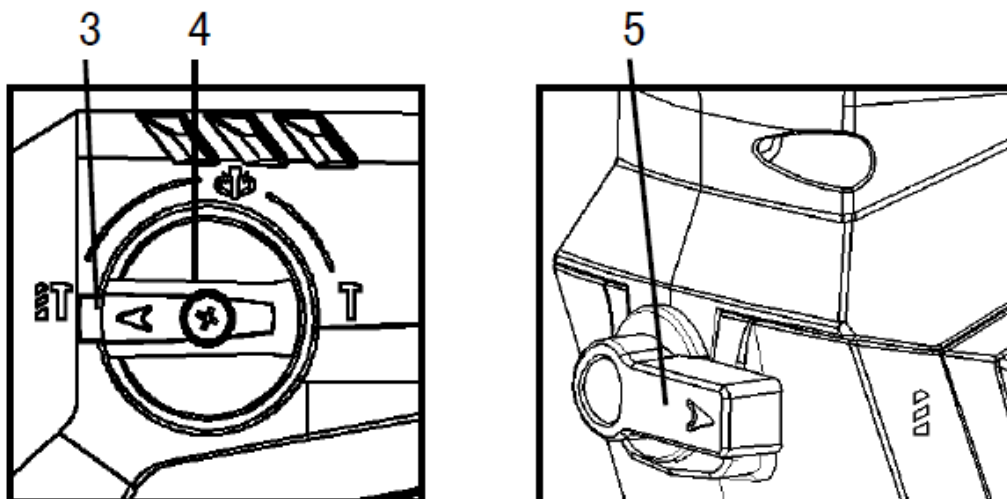
Obr. 4.1



• **Vrtanie**

Pre vrtanie do drevených, kovových alebo plastových materiálov stlačte tlačidlo pre uvoľnenie 3 a otáčajte prepínačom voľby režimu 4 tak, aby ukazovateľ smeroval na symbol . Otáčajte prepínačom voľby režimu 5 tak, aby smeroval na symbol . Použite špirálový vrták alebo vrták do dreva.

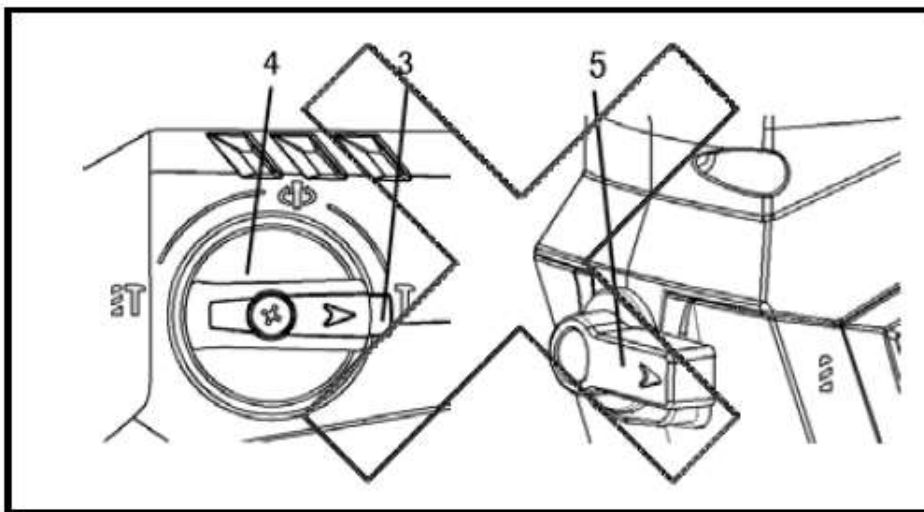
Obr. 5



!VAROVANIE:

Nasledujúci kombinácia neumožňuje výstup žiadne funkcie.

Obr. 6



SESTAVENIE

!VAROVANIE:

Pred vykonávaním akejkoľvek práce na náradia sa vždy uistite, že je náradie vypnuté a odpojené od zdroja napájania.

• **Pomocné madlo**

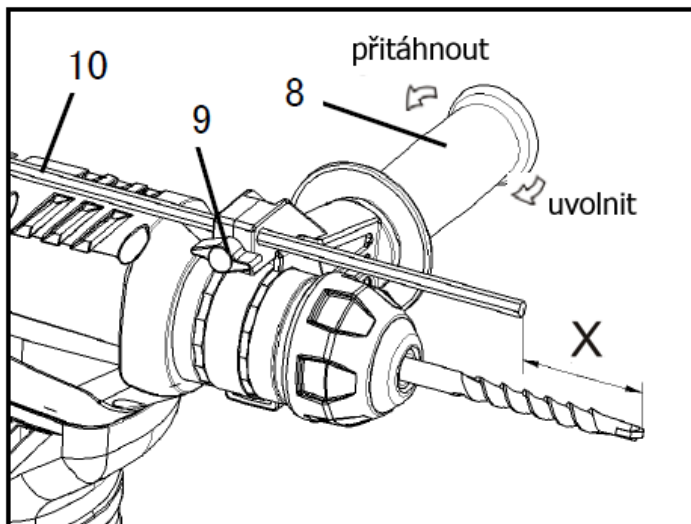
!VAROVANIE:

Na zaistenie prevádzkovej bezpečnosti pri vŕtaní do betónu, muriva atď., vždy použité pomocné madlo.

Keď začína bit vniká do betónu alebo keď bit narazí do vystužovacích tyčí zapustených do betónu, mozem náradie Reagovať nebezpečné. Udržujte správny, rovnovážny a bezpečný postoj, držiac pevne náradie oboma rukami tak, aby ste zabránili nebezpečným reakciám.

Pomocné držadlo sa otáča dookola na ľubovoľnú stranu a umožní ľahké uchopením náradia v akejkoľvek polohe. Uvoľníme pomocné madlo 7 jeho otočením proti smeru hodinových ručičiek (doľava), natočte ho do požadovanej polohy a utiahnite otočením doprava.

Obr.7



- **Hĺbkomer (viz. Obr . 7)**

Hĺbkomer 9 je vhodný pre vrtanie otvorov jednotné hĺbky. Vložte hĺbkomer do otvoru v spodnej časti rukoväte. Nastavte požadovanú hĺbku a potom , na zabezpečenie hĺbkomeru, utiahnite upínacie skrutka 8.

Poznámka: Hĺbkomer nemôže byť použitý v polohe, pri ktorej naráža do tela náradia.

- **Mazanie britu**

Naneste pred hlavu stopky malé množstvo mazadla (asi 0,5 - 1 g, 0,02 - 0,04 oz.). Toto mazanie upínacieho puzdra (skľučovadla) zaistí jeho plynulý pohyb a dlhú životnosť.

- **Výmena britu**

Pred akoukoľvek prácou na samotnom náradie vyťahnite zástrčku z napájania.

S držiakom náradia SDS - plus, je možná jednoduchšie a jednoduchšie výmena nástroja bez použitia dodatočných prípravkov.

Kryt proti prachu 1 prevažne bránia vstupu prachu z vrtania do držiaka nástrojov počas prevádzky.

Keď vkladáte nástroj, dávajte pozor, aby ste kryt nepoškodili.

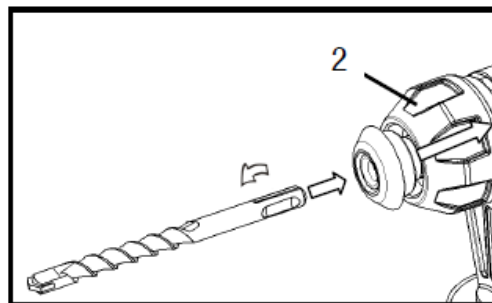
Poškodený kryt proti prachu by mal byť okamžite vymenený. Odporúčame, aby bol vymenený v autorizovanom servisnom stredisku.

- **Vložení břitu (viz. Obr. 8)**

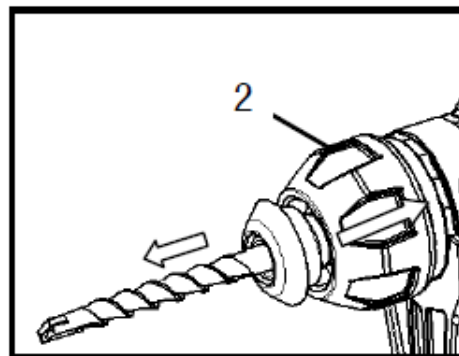
Vyčistite a ľahko namažte koniec drieku nástroja. Zatlačte blokovaciu objímku 2 a vložte nástroj (vrták apod) otáčavým pohybom do držiaka nástroja, kým nedôjde k jeho nezabezpečenie.

Po nasadení sa vždy zatiahnutím smerom von uistite, že je nástroj (hrot) bezpečne uchytený na mieste.

Obr.8



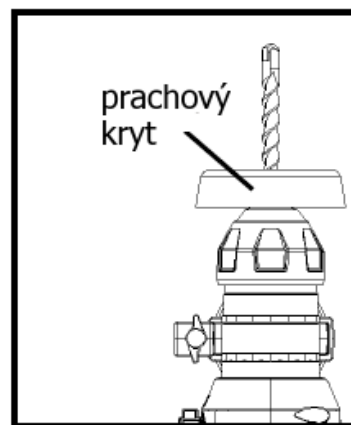
Obr.9



- **Demontáž hrotu (viz. Obr. 9)**

Zatlačte na poistnú objímku 2 a vyťahnite brit von.

Obr. 10



- **Viečko proti prachu**

Na zabránenie padania prachu na náradie a vás samotných pri vykonávaní práce nad hlavou použite viečko proti prachu.

I. Príklepové vrtanie

Najprv nastavte prepínač voľby režimu 4 a prepínač voľby režimu 5 do polohy zobrazenej na Obrázku 3.

Nastavte vrták do požadovanej polohy pre otvor, potom zopnite ovládací spínač. Na náradie netlačte. Ľahký tlak prináša najlepšie výsledky.

Držte náradie v požadovanej polohe a chráňte ho pred sklznutím z otvoru.

Neaplikujte príliš veľký tlak, keď sa otvor upcháva úlomky a pilinami. Namiesto toho nechajte bežať náradia naprázdno a vytiahnite vrták čiastočne z otvoru. Niekoľkonásobným opakovaním tohto pohybu sa otvor vyčistí a môže byť obnovené normálne vrtanie.

!VAROVANIE:

Existuje tu nebezpečenstvo nečakaného pôsobenia krútiaci sily na náradie / brit v okamihu, kedy dôjde k prevrtanie otvoru, v okamihu upchatia otvoru pilinami a úlomky alebo v prípade zasiahnutia oceľových drôtov vložených do betónu. Pri práci vždy používajte pomocné madlo a pevne držte náradie za obe madlá pomocné aj hlavný. V opačnom prípade môže dôjsť k strate kontroly nad náradím a potenciálne k závažnému úrazu.

II. SEKANIE

Najskôr nastavte prepínač voľby režimu 4 a prepínač voľby režimu 5 do polohy zobrazenej na Obrázku 4.

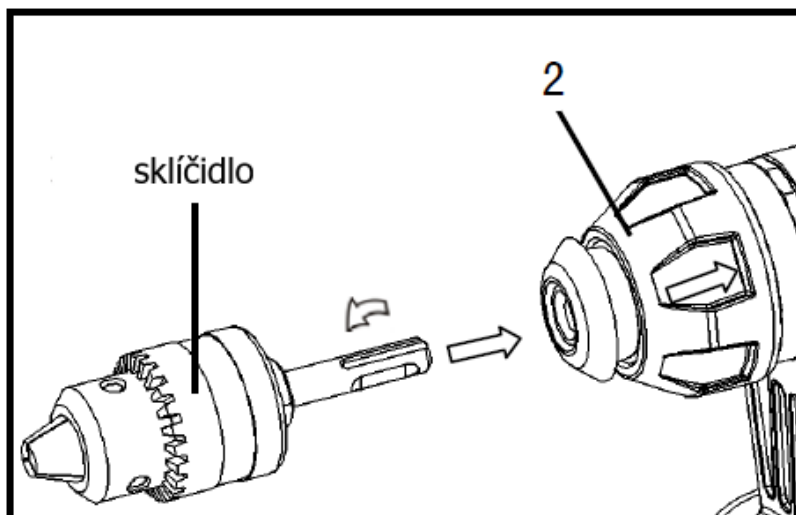
Držte náradie pevne oboma rukami. Otočte náradie a použite nepatrný tlak na náradie tak, aby nekontrolovane neodskakovalo. Veľký tlak na náradie efektívnosť práce nezvýši.

III. VRTANIE

Najprv nastavte prepínač voľby režimu 4 a prepínač voľby režimu 5 do polohy zobrazenej na Obrázku 5.

Použite zostavu skľučovadla na vrtanie. Môžete vrtáť otvory do priemeru 13 mm (1/2") do kovu a otvory do priemeru 40 mm (1 -9/16") do dreva.

Obr. 11



!VAROVANIE:

1. Nikdy nepoužívajte "Príklepové vrtanie" keď je na náradie nasadená zostava skľučovadla na vrtanie. Môže dôjsť k jej poškodeniu.
2. Nadmerným tlakom na náradie vrtanie neurýchlite. V skutočnosti, tento nadmerný tlak len napomôže k poškodeniu hrotu vášho vrtáka, zníži výkon náradia a skrátí jeho životnosť.
3. Existuje tu nebezpečenstvo nečakaného pôsobenia krútiaci sily na náradie/brit v okamihu, kedy dôjde k prevrtanie otvoru. Držte náradie pevne a dávajte pozor, keď vrták začne prenikať skrz vrtaný predmet.
4. Malé predmety si vždy zaistite vo zveráku alebo podobným prípravkom.

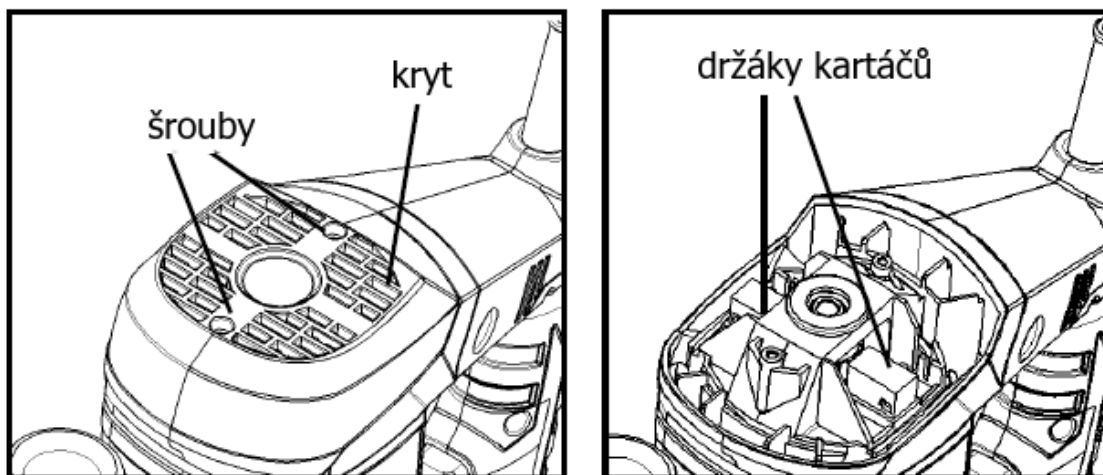
UDRŽBA

- Pred vykonávaním kontroly alebo údržby sa vždy uistite, že je náradie vypnuté a odpojené od zdroja napájania.
- Na zaistenie bezpečnosti a správnej funkcie udržiavajte vždy náradie a ventilačné otvory čisté.
- Náradie môže byť efektívnejšie čistené suchým stlačeným vzduchom. Keď čistíte náradie stlačeným vzduchom, vždy použite bezpečnostné ochranné okuliare.
- Niektoré čistiace prostriedky a rozpúšťadlá poškadzujú plastové diely. Niektoré z nich sú: benzín, chlorid uhličitý, chlórované čistiace rozpúšťadlá, čpavok a domáce čistiadla obsahujúce čpavok.
- Kefy a komutátor vo vašom náradia boli navrhnuté tak, aby bol zaistený spoľahlivý prevádzku po mnoho prevádzkových hodín. Na udržanie vysokej efektívnosti odporúčame každé dva až šesť mesiacov kefy skontrolovať.
- Poškodené prachové viečko by malo byť okamžite vymenený. Odporúčame, aby výmenu vykonal autorizovaný servis.
- Skladujte náradie, návod na obsluhu a údržbu, a ak je to nutné aj príslušenstvo v originálnom balení. Takto budete mať vždy všetky informácie a diely po ruke.

Výmena uhlíkových kief (viz. Obr.12)

1. Skrutkovačom uvoľnite dve skrutky a demontujte spodný kryt.
2. Vyberte držiak kief a opotrebené uhlíkové kefy.
3. Do držiaku nasadte nové kefy.
4. Nasadte držiak kief s kryt.

Obr. 12



Servis

Na udržanie bezpečnej a spoľahlivej zariadení by mali byť opravy a iná údržba a nastavenie vykonávané autorizovaným servisným strediskom.

Likvidácia




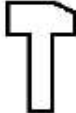






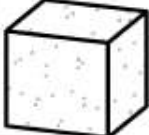
Náradie, príslušenstvo a balenie by mali byť šetrne k životnému prostrediu roztriedené a recyklované.

Len pre krajiny EÚ:

Nelikvidujte elektrické náradie s domácim odpadom.

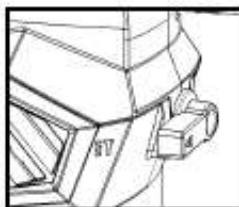
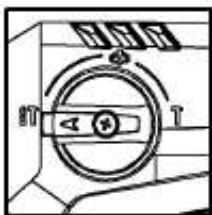
V súlade s Európskou smernicou 2002/96/EC pre likvidácii elektrických a elektronických zariadení a jej implementácií do národného práva: Elektrické náradie, ktoré nie je použiteľné, musí byť zhromažďované oddelene a likvidované v súlade s požiadavkami na ochranu životného prostredia.

ZNAČKY A SYMBOLY

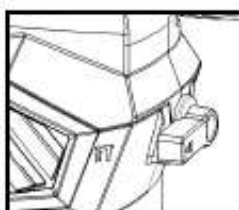
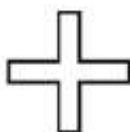
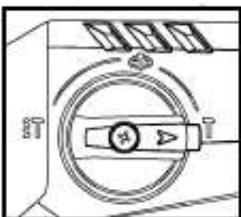
 <p>Používejte ochranu sluchu</p>	 <p>Příklepové vrtání</p>
 <p>Používejte bezpečnostní ochranné brýle</p>	 <p>Sekání</p>
 <p>Používejte respirátor</p>	 <p>Vrtání</p>
 <p>Dvojitá izolace</p>	 <p>Recyklace</p>
 <p>Prohlášení o shodě</p>	 <p>SDS plus sklíčidlo</p>
 <p>Max. výkon vrtání do betonu Φ32mm</p>	

Přepínač volby režimu: dodatečné informace

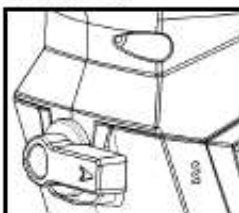
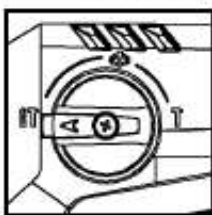
Příklepové vrtání: Pro vrtání do betonu, zdiva, atd. Použijte vrták s břitem ze slinutých karbidů.



Sekání: Pro sekání, otloukání nebo bourací práce. Použijte sekáč, oškrť atd.



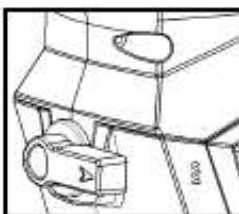
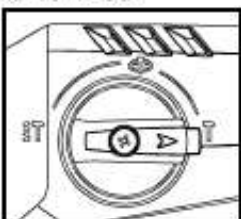
Vrtání: Pro vrtání do dřevěných, kovových nebo plastových materiálů. Použijte spirálový vrták nebo vrták do dřeva.



Nastavení polohy plochého sekáče



Žádná funkce



ZÁRUČNÉ PODMIENKY SHARKS

Záručný list patrí k predávanému výrobku zodpovedajúceho čísla ako jeho neoddeliteľná súčasť. Strata originálu záručného listu bude dôvodom k neuznaniu záručnej opravy. Na výrobky je zákazníkov (súkromnej osobe) poskytovaná záručná doba 24 mesiacov odo dňa nákupu. Pre firemných zákazníkov je poskytovaná záručná doba 12 mesiacov odo dňa nákupu.

V záručnej dobe autorizovaný servis Sharks bezplatne odstráni všetky vady produktu spôsobené výrobnou závadou alebo chybným materiálom. Výrobca garantuje zachovanie zodpovedajúcich funkčných vlastností náradia a jeho bezpečnú prevádzku iba v prípade realizácie všetkých servisných zásahov na náradí v autorizovanom servise.

Záruka zaniká v týchto prípadoch:

- ak ide o prirodzené opotrebovanie funkčných častí výrobku v dôsledku používania stroja;
- výrobok bol používaný v rozpore s návodom na obsluhu;
- závada vznikla neprípustným zásahom do výrobku (vrátane zásahu a úprav neautorizovaným servisom);
- poškodenie bolo spôsobené vonkajšími vplyvmi, napríklad znečistením, vystavením stroja nevhodným poveternostným podmienkam;
- výrobok je mechanicky poškodený vinou užívateľa, podľa posúdenia servisného strediska bežná údržba výrobku, napr. premazanie, vyčistenie stroja nie je považovaná za záručnú opravu.

Reklamáciu uplatňujte u svojho obchodníka, prípadne odovzdajte výrobok priamo do servisu (najlepšie v originálnom balení Sharks) so všetkými potrebnými podkladmi. Po obdržaní kompletného výrobku v nerozloženom stave posúdi servis oprávnenosť reklamácie. Prípadné záručné opravy potvrdí servis do záručného listu, ktorý je súčasťou tohto manuálu českej verzie.

Záručná lehota sa predlžuje o čas od prevzatia reklamácie servisom (obchodníkom) po odovzdaní opraveného výrobku späť zákazníkovi. Dovozca si vyhradzuje 30 dní na posúdenie reklamácie z hľadiska nároku na bezplatnú opravu (náhradu) v rámci záruky.

Predávajúci je povinný pri predaji zoznámiť kupujúceho s obsluhou výrobku, výrobok predviesť a riadne vyplniť záručný list.



Tento produkt nevyhadzujte do komunálneho zmiešaného odpadu. Spotrebiteľ je povinný odovzdať toto zariadenie na zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických alebo elektronických zariadení. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácii získate na miestnom obecnom úrade, firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste výrobok kúpili.

Vyhlásenie o zhode ES

EC Declaration of Conformity

my:

Steen QOS, s.r.o.,
Bor 3, 360 01, Karlovy Vary;
IČ: 279 729 41

vyhlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že

výrobok: **Kladivo vŕtacie Sharks SH 1600W**
typ: **SHK490** (Z1C-32EC)

zariadenie určené pre vŕtanie do steny/betónu, dreva a kovu na súkromné použitie, na ktoré sa toto vyhlásenie vzťahuje, je za podmienok obvyklého použitia bezpečný a je v zhode s nasledujúcimi technickými predpismi:

Európske harmonizované normy

EN 55014-1:2006/A2:2011
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 60745-1:2009/A11:2010
EN 60745-2-6:2010
IEC 61000-4-2:2008
IEC 61000-4-4:2012
IEC 61000-4-5:2014
IEC 61000-4-6:2013
IEC 61000-4-11:2004

a týmito smernicami NV a čísla smerníc EÚ

2014/30/EU
2011/65/EU
2006/42/EC

Vydané v Karlových Varoch dňa 22. 5. 2017.

Meno: Jan Beneš
Funkcia: konateľ

STEEN QOS s.r.o.
Bor 3
360 01 Karlovy Vary
IČ: 27972941 DIČ: CZ27972941
Tel: +420 737 475 898



**Instructions for operation and maintenance
Rotary hammer Sharks SH 1600W
Ordering number SHK 489**



Producer and importer for EU: Steen QOS, s.r.o., Bor 3, Karlovy Vary, Czech Republic

**PLASTIC/CARDBOARD PACKAGING KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN,
RISK OF SUFFOCATION**

Note:

Read and note instructions and follow the safety instructions and operating instructions before using the tool.

**This product is for hobby and home improvement and it is not profi series!
These instructions are translated from the original instructions.**

Dear customer,

Thank you for purchasing a Sharks hammer model SH 1600W. Your new hammer was developed and manufactured by Steen QOS, s.r.o., to meet the demands of high standards, operational reliability, ease of use and user safety. With proper care, it will provide you with stable and reliable performance. If you use it properly and only for the purpose of hobby use, you will enjoy years of safe operation.



NOTICE

Before using your new SHARKS product, read this Owner's Manual carefully. Pay special attention to all WARNINGS and WARNINGS.

Your SHARKS product has many features to make your work easier and faster. When developing this product, great attention has been paid to safety, operation and reliability, with a view to simple maintenance and operation.

When working with a drilling hammer, always:

- Use safety headphones
- Use a dust mask
- Use safety glasses
- wear safety (best working) footwear

GENERAL SAFETY RULES

WARNING:

Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term „power tool“ in all of the warnings listed below refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Save these instructions

Work area safety

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

1. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
3. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
4. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

Personal safety

1. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off-position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.

4. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
5. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
6. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
7. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.

Power tool use and care

1. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
2. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
3. Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
4. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
5. Maintain power tools, check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
6. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
7. Use the power tool, accessories and tool bits etc., accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

Service

1. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
2. Follow instruction for lubricating and changing accessories.
3. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.


SPECIFIC SAFETY RULES

Do Not let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to rotary hammer safety rules. If you use this tool unsafely or incorrectly, you can suffer serious personal injury.

1. Wear ear protectors. Exposure to noise can cause hearing loss.
2. Use auxiliary handles supplied with the tool. Loss of control can cause personal injury.
3. Hold power tools by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a „live“ wire will make exposed metal parts of the tool „live“ and shock the operator.
4. Wear a hard hat (safety helmet), safety glasses and/or face shield. Ordinary eye or sun glasses are not safety glasses. It is also highly recommended that you wear a dust mask and thickly padded gloves.
5. Be sure the bit is secured in place before operation.
6. Under normal operation, the tool is designed to produce vibration. The screws can come loose easily, causing a breakdown or accident. Check tightness of screws carefully before operation.
7. In cold weather or when the tool has not been used for a long time, let the tool warm up for a while by operating it under no load. This will loosen up the lubrication. Without proper warm-up, hammering operation is difficult.
8. Always be sure you have a firm footing. Be sure no one is below when using the tool in high locations.
9. Hold the tool firmly with both hands.
10. Keep hands away from moving parts.

11. Do not leave the tool running. Operate the tool only when hand-held.
12. Do not point the tool at any one in the area when operating. The bit could fly out and injure someone seriously.
13. Do not touch the bit or parts close to the bit immediately after operation; they may be extremely hot and could burn your skin.
14. Some material contains chemicals which may be toxic. Take caution to prevent dust inhalation and skin contact. Follow material supplier safety data.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

 MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

FUNCTIONAL DESCRIPTION AND SPECIFICATIONS



WARNING:

Before performing any adjustments, changing accessories, or storing, disconnect the power tool from the power supply. Such preventive measures will reduce the risk of accidental starting of the power tool.

The drill hammer may exceed 85 dB (A) at work at work. In this case, use ear protection.

Available accessories

Only use the accessories recommended for this SDS clamp hammer drill model. Follow the instructions that accompany the accessories. Use of unsuitable accessories may result in operator injury or damage to the drilling hammer.

Do not use any accessories unless you have read these instructions or the accessory instruction manual completely.

The most commonly used general accessories that can be freely purchased include drills, bits, SDS chisels and chucks.

Package contents

If any of the parts notified are missing or damaged, do not connect the drilling hammer to the source, especially if the cable or hammer body is damaged.

To avoid fire or toxic reactions, never use gasoline, diesel, acetone, paint thinner or similar highly volatile solvents to clean tools.

INSTALLATION AND OPERATION

When drilling in metal, use light oil for cooling to protect the drill from overheating. At the same time, oil will extend the life of the drill and improve its cutting properties. If the bit or drill in the workpiece is jammed, release the switch trigger. Remove the bit or drill bit from the workpiece and determine the cause of the jam.

Only use original spare parts for repairs. Using any other parts may create a hazard or cause damage to the product.



CAUTION: Do not use solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage to various types of commercial solvents. Use a clean cloth to clean the drill, dust, grease, etc.

Avoid direct contact of the hammer with brake fluid, petrol, oil, generally with penetration oil products, etc. These contain chemicals that can damage, weaken or destroy plastic.



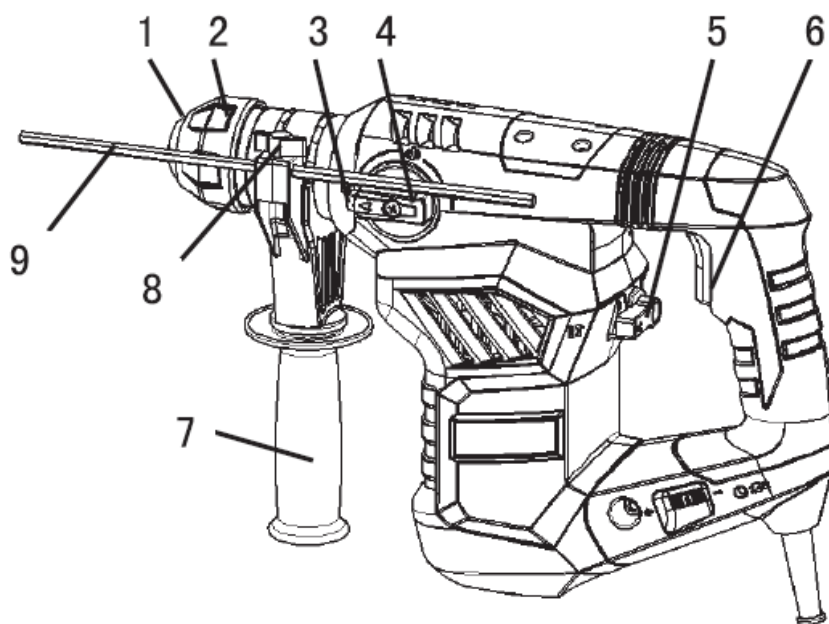
Do not switch power tools! Unfair practices can damage the tool as well as the workpiece. Do not try to change the properties of the tool or create accessories that are not recommended. Any such change or modification is misuse and may result in a dangerous condition resulting in serious injury, resulting in loss of warranty.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

voltage/frequency: 230V/50Hz
rated input power: 1 600W
impact rate: 0-4000/min
no load speed: 0-800/min
empact energy: 5,5 J
toolholder: SDS+
drilling diameter: concrete: 32 mm, steel: 13 mm, wood: 40 mm
weight for only product: 5,9 kg
weight for complete packaging: 8,5 kg
accessories:
1x auxiliary handle
1x chuck
1x depth gauge
3x SDS+ drill bit (8/10/12x150 mm)
1x SDS+ pointed (14x250 mm)
1x SDS+ flat chisel (14x250 mm)
1x grease pot
1x dust cap
1c bit box

DESCRIPTIONS

FIG.1



- | | |
|--------------------------------------|--------------------|
| 1 Dust cap | 6 On/Off switch |
| 2 Locking sleeve | 7 Auxiliary handle |
| 3 Release button | 8 Clamp screw |
| 4 Mode selector switch (drill stop) | 9 Depth gauge |
| 5 Mode selector switch (chisel stop) | |

OPERATION

Intended Use

The tool is intended for hammer drilling in concrete, brick and stone as well as for light chiseling work. It is also suitable for drilling without impact in wood, metal, ceramic and plastic.

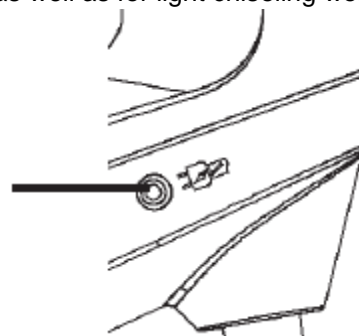
Indicator lamp

The indicator lamp lights up after plugging in the tool.

WARNING:

If the replacement of the supply cords is necessary, this has to be done by the professional in order to avoid a safety hazard.

indicator lamp

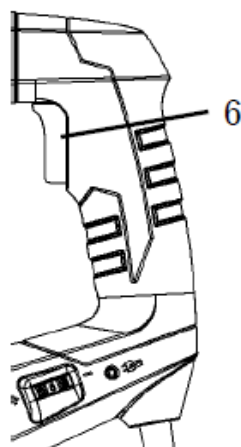


Switching On and Off

WARNING:

Before plugging in the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the „OFF” position when released.

FIG.2



To start the tool, press the ON/OFF switch (6) and keep it depressed.

To switch off the tool, release the ON/OFF switch (6).

For low temperatures, the tool reaches the full hammer/impact capacity only after a certain time.

This start-up time can be shortened by striking the drill/chisel against the floor one time.

Overload Clutch

If the tool insert becomes caught or jammes, the drive to the drill spindle is interrupted. Because of the forces that occur, always hold the power tool firmly with both hands and provide for a secure stance.

If the power tool jams, switch the tool off and loosen the tool insert. When switching the tool on with the drilling tool jammed, high reaction torques can occur!

WARNING:

As soon as the power tool jams, switch the tool off immediately. This will help prevent temperature wear of the tool.

Changing the Speeds/Impact Rate

The rated speed and impact rate can be adjusted just by turning the adjusting dial (10). The dial is marked MIN(lowest speed) to MAX(fullspeed).

Refer to the table below for the relationship between the number settings on the adjusting dial and the rated speed/impact rate.

Number on adjusting dial	No load speed(rpm)	Impact rate (bpm)
5	800	4000
4	640	3200
3	480	2400
2	320	1600
1	160	800
0	0	0

!WARNING:

If the tool is operated continuously at low speeds for a long time, the motor get overloaded, resulting in tool malfunction. The speed adjusting dial can be turned only as far as 5 and back to 0. Do not force it past 5 or 0, or the speed adjusting function may no longer work.

Mode Selector Switch

Operate the mode selector switch only when the tool is at a standstill. This will help prevent premature wear of the tool.

• **Hammer drilling**



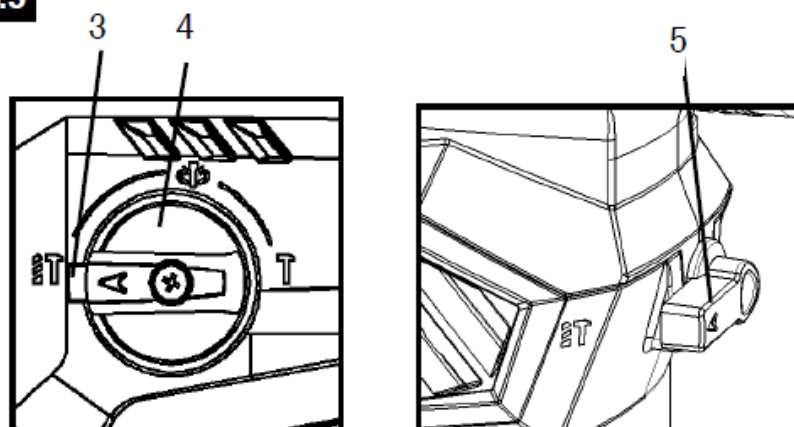


For frilling in concrete, masonry, etc., depress the release button 3 and rotate the mode selector switch 4 so that the pointer points to the symbol . Rotate the mode selector switch 5 so that it points to the symbol . Use a tungsten-carbide tipped bit.

FIG.3



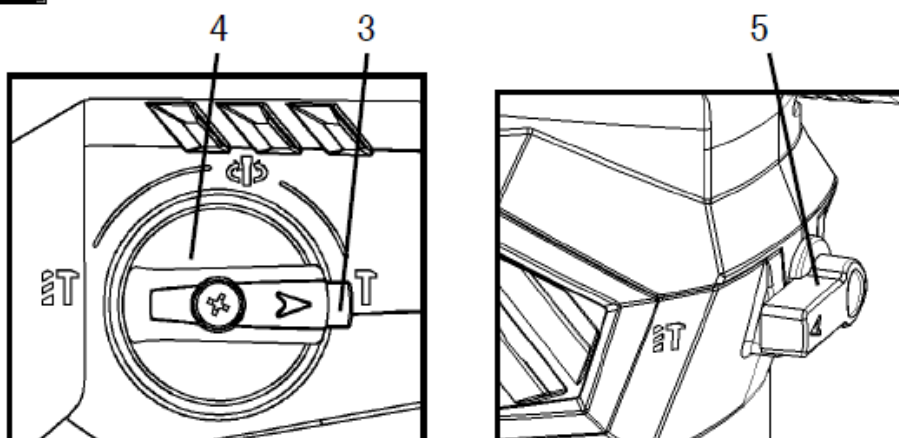
• **Chiseling**

For chipping, scaling or demolition operations, depress the release button 3 and rotat the mode selector switch 4 so that the pointer points to the symbol . Rotate the mode selector switchh 5 so that it points to the symbol . use a bull point, cold chisel, scaling chisel,etc.

!WARNING:

The mode selector switch 4 must always be locked in the „Chiseling“ position when chiseling.

FIG.4



• **Just the position of flat chisel**


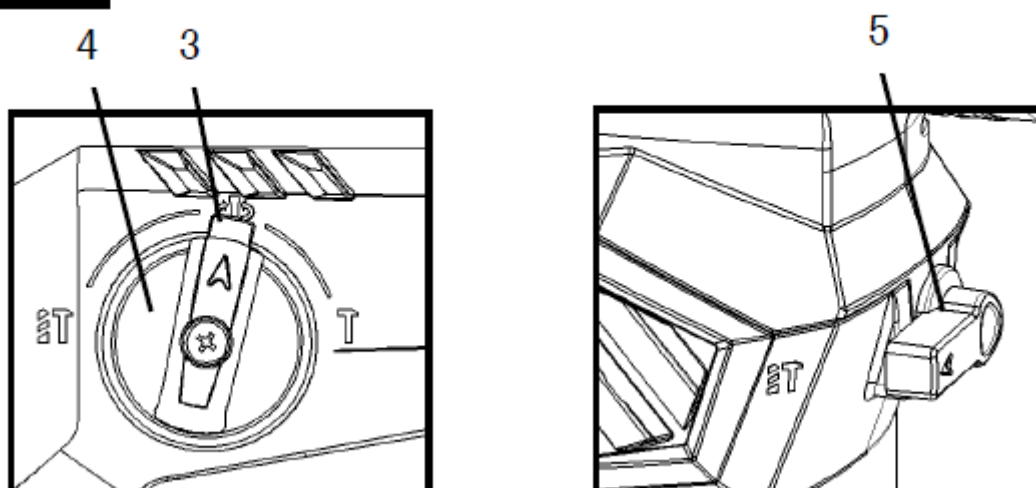
Depress the release button 3 and rotate the mode selector switch 4 so that the pointer points to the symbol , flat chisel position can be adjusted to facilitate the chisel cut jobs, can be adjusted 8 position.

FIG.4-1



• **Drilling**



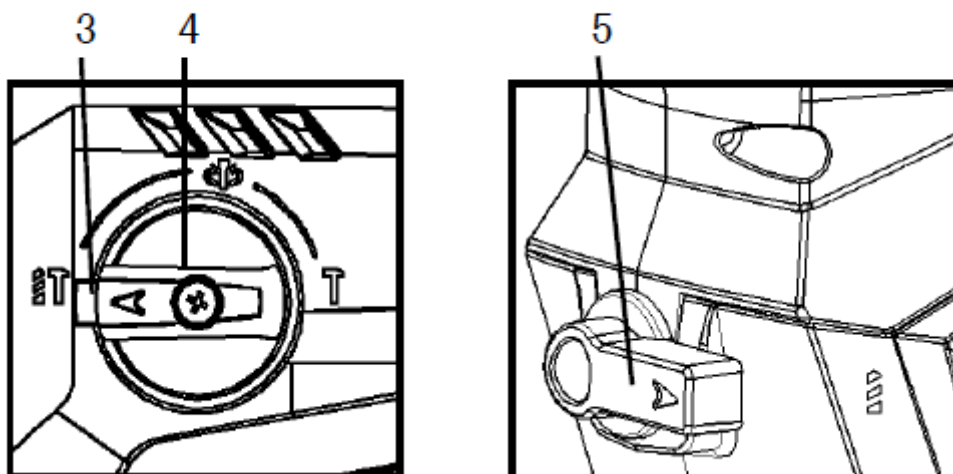
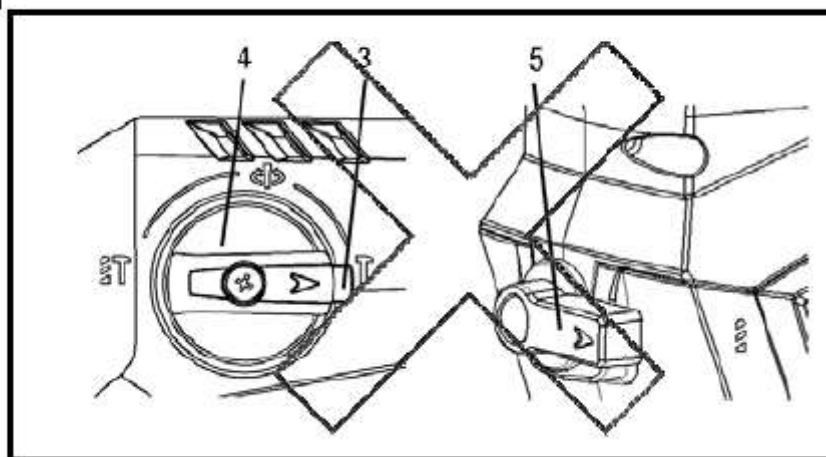
For drilling in wood, metal or plastic materials, depress the release button 3 and rotate the mode selector switch 4 so that the pointer points to the symbol . Rotate the mode selector switch 5 so that it points to the symbol . Use a twist drill bit or wood bit.

FIG.5**! WARNING:**

The following combination can not output any function.

FIG.6**ASSEMBLY****! WARNING:**

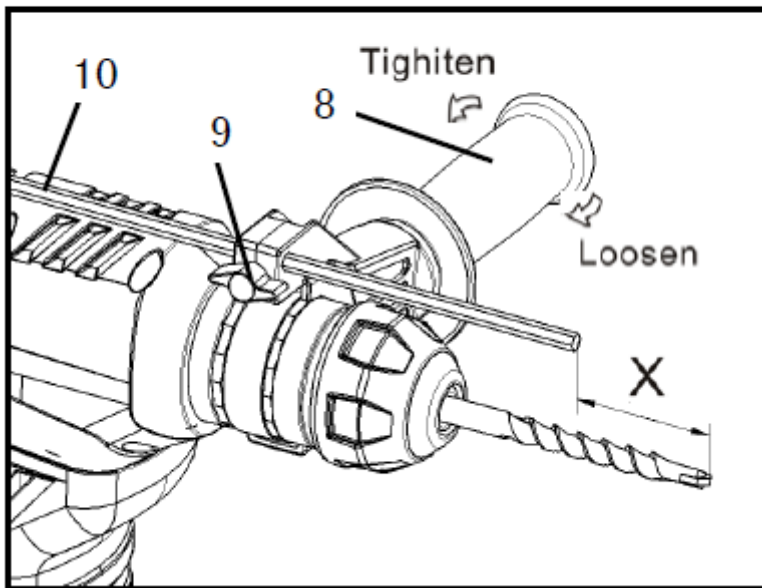
Always be sure that the tool is switched off and unplugged before carrying out any work on the tool.

- **Auxiliary handle**

! WARNING:

Always use the auxiliary handle to ensure operating safety when drilling in concrete, masonry, etc. When the bit begins to break through concrete or if the bit strikes reinforcing rods embedded in concrete, the tool may react dangerously. Maintain good balance and safe footing while holding the tool firmly with both hands to prevent dangerous reaction.

The auxiliary handle swings around to either side, allowing easy handling of the tool in any position. Loosen the auxiliary handle 7 by turning it counterclockwise, swing it to the desired position and then tighten it by turning clockwise.

FIG.7

- **Depth gauge**

The depth gauge 9 is convenient for drilling holes of uniform depth.

note: The depth gauge cannot be used at the position where the depth gauge strikes against the tool body.

- **Bit grease**

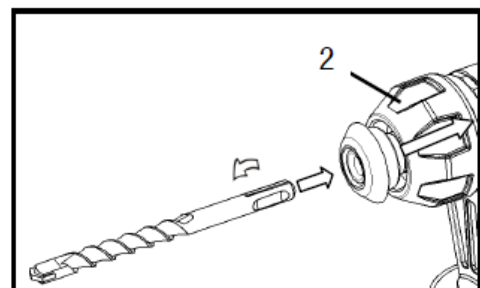
Coat the bit shank head before hand with a small amount of bit grease)about 0.5-1g; 0.02-0.04 oz). This chuck lubrication assures smooth action and longer service life.

- **Changing the bit**

Before any work on the tool itself, pull the mains plug.

With the SDS-plus tool holder, simpler and easier tool changing is possible without additional aides. The dust cap 1 largely prevents the entry of drilling dust into the tool holder during operation. When inserting the tool, take care that the dust cap 1 is not damaged.

A damaged dust protection cap should be changed immediately. We recommend having this carried out by an after-sales service.

FIG.8

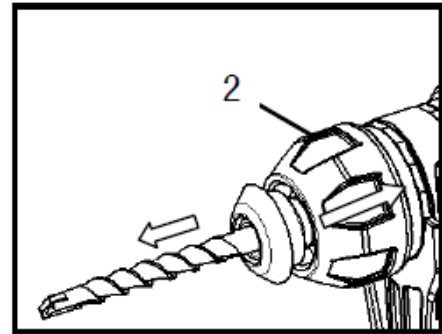
- **Inserting the bit (see fig.8)**

Clean and lightly grease the shank end of the tool. Push back the locking sleeve 2 and insert the bit in a twisting manner into the tool holder until it locks itself. After installing, always make sure that the bit is securely held in place by trying to pull it out.

FIG.9

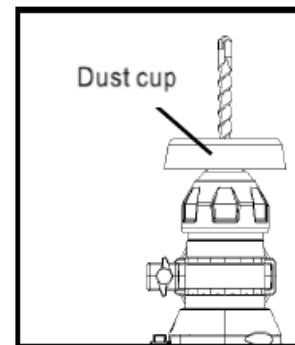
- **Removing the bit (see fig. 9)**

Push back the locking sleeve 2 all the way and pull the bit out.

**FIG.10**

- **Dust cup**

Use the dust cup to prevent dust from falling over the tool and on yourself when performing overhead drilling operations.



OPERATION

I. Hammer drilling operation

First set the mode selector switch 4 and the mode selector switch 5 to the position shown in the figure 3.

Position the bit at the desired location for the hole, then pull the switch trigger. Do not force the tool. Light pressure gives best results. Keep the tool in position and prevent it from slipping away from the hole.

Do not apply more pressure when the hole becomes clogged with chips or particles. Instead, run the tool at an idle, then remove the bit partially from the hole. By repeating this several times, the hole will be cleaned out and normal drilling may be resumed.

!WARNING:

There is a tremendous and sudden twisting force exerted on the tool/bit at the time of hole breakthrough, when the hole becomes clogged with chips and particles, or when striking reinforcing rods embedded in the concrete. Always use the auxiliary handle and firmly hold the tool by both auxiliary handle and switch handle during operations. Failure to do so may result in the loss of control of the tool and potentially severe injury.

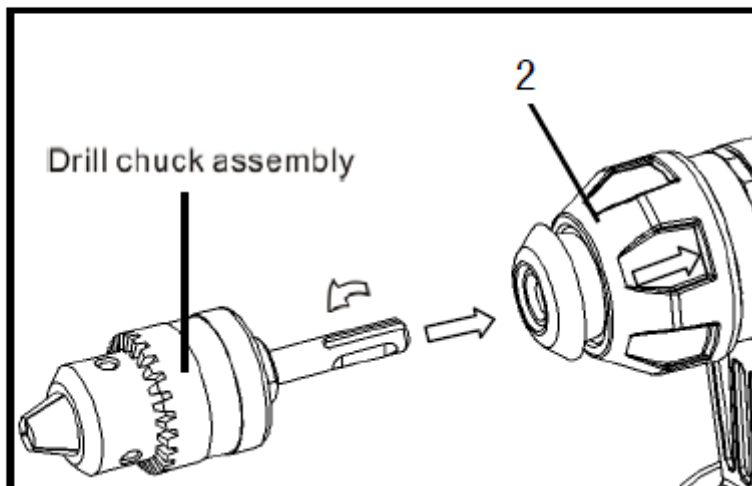
II. Chiseling operation

First set the mode selector switch 4 and the mode selector switch 5 to the position shown in the figure 4. Hold the tool firmly with both hands. Turn the tool on and apply slight pressure on the tool so that the tool will not bounce around, uncontrolled. Pressing very hard on the tool will not increase the efficiency.

III. Drilling operation

First set the mode selector switch 4 and the mode selector switch 5 to the position shown in the figure 5. Use the drill chuck assembly, you can drill up to 13 mm (1/2") diameter in metal and up to 40 mm (1-9/16") diameter in wood.

FIG.11



!WARNING:

1. Never use „Hammer drilling“ when the drill chuck assembly is installed on the tool. The drill chuck assembly may be damaged.
2. Pressing excessively on the tool will not speed up the drilling. In fact, this excessive pressure will only serve to damage the tip of your bit, decrease the tool performance and shorten the service life of the tool.
3. There is a tremendous twisting force exerted on the tool/bit at the time of hole breakthrough. Hold the tool firmly and exert care when the bit begins to break through the workpiece.
4. Always secure small workpieces in a vise or similar hold down device.

MAINTENANCE

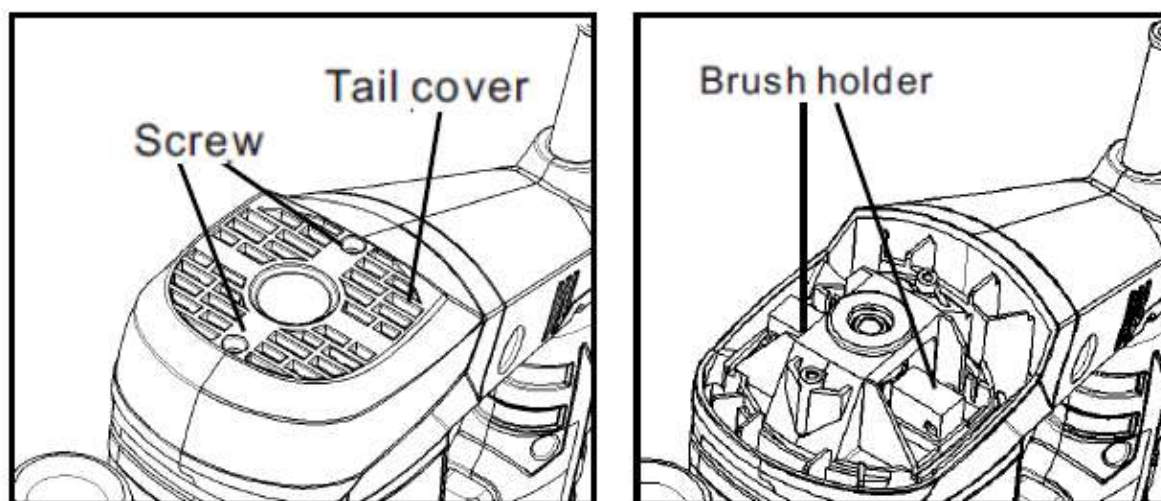
!WARNING:

- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before attempting to perform inspection or maintenance.
- For safe and proper working, always keep the tool and ventilation slots clean. The tool may be cleaned most effectively with compressed dry air. Always wear safety goggles when cleaning tools with compressed air.
- Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts. Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents that contain ammonia.
- The brushes and commutator in your tool have been engineered for many hours of dependable service. To maintain peak efficiency of the motor, we recommend every two to six months the brushes be examined.
- A damaged dust cap should be changed immediately. We recommend having this carried out by an after-sales service.
- Store the tool, operating instructions and where necessary the accessories in the original packaging. In this way you will always have all the information and parts ready to hand.

Changing the carbon brushes (see fig. 12)

1. Loosen the two screws using a screwdriver and remove the tail cover.
2. Take out the brush holder and the worn carbon brushes.
3. Insert the new brushes in the brush holder.
4. Reinstall the brush holder and the tail cover.

FIG.12



Service

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by authorized service centers.

Disposal




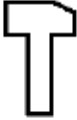






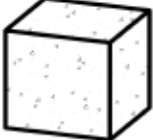
The tool, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

Only for EC countries:

Do not dispose of power tools into household waste“

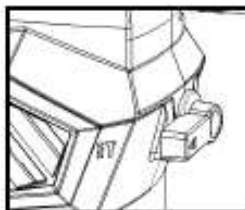
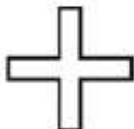
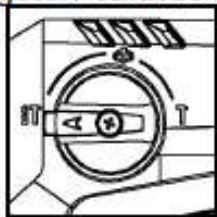
According to the European Guideline 2002/96/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national law, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner.

BRANDS AND SYMBOLS

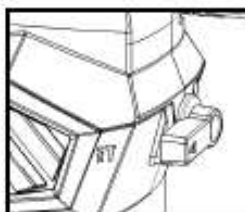
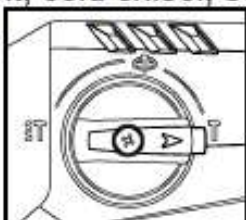
 <p>Wear ear defender</p>	 <p>Hammer drilling</p>
 <p>Wear safety goggles</p>	 <p>Chiselling</p>
 <p>Wear a dust mask</p>	 <p>Drilling</p>
 <p>Double insulation</p>	 <p>Recycling</p>
 <p>EC-Declaration of conformity</p>	 <p>SDS-plus chuck</p>
 <p>Φ32mm Max. drilling capacity in concrete</p>	

Mode Selector Switch additional content

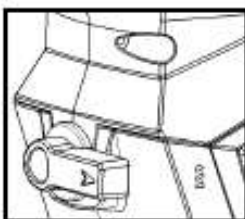
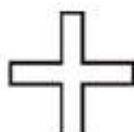
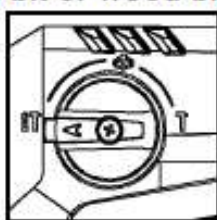
Hammer drilling: For drilling in concrete, masonry, etc., Use a tungsten-carbide tipped bit.



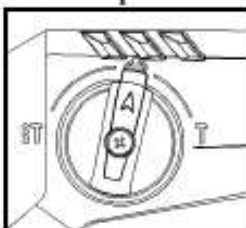
Chiseling: For chipping, scaling or demolition operations, Use a bull point, cold chisel, scaling chisel, etc.



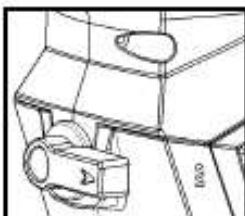
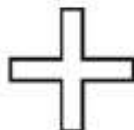
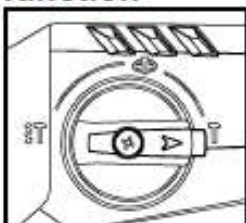
Drilling : For drilling in wood, metal or plastic materials, Use a twist drill bit or wood bit.



Adjust the position of flat chisel



No function



Warranty Sharks

Warranty certificate belongs to the product sold corresponding number as its integral part. The loss of the original warranty card will be grounds for non-recognition of warranty repairs. On the Products is warranty period for the customer (private person) 24 months from the date of purchase. For a business customer is warranty period 12 months from the date of purchase.

During the warranty period Sharks authorized service charge will eliminate any product defects due to manufacturing defects or faulty material.

The manufacturer guarantees the preservation of adequate functional properties of the tool and its safe operation only in case of realization of servicing tool Dealership.

The guarantee does not cover:

- Components that are subject to natural wear and tear caused by use in accordance with operating instructions
- Defects in the tool caused by non-compliance with the operating instructions
- Tools to which changes or additions have been made.
- Defects in the tool caused by instructions, improper use, abnormal environmental conditions, inappropriate operating conditions, overload or insufficient servicing or maintenance.

The guarantee submit to the retailer or to the authorised service Sharks in original package and with the copy sales receipt and completed complaints card.

After receipt complete product (in folded state) service assess legitimate complaint.

Possible warranty repair service will confirm to the warranty certificate, which is part of this manual.

The warranty period is extended for the period from receipt of the complaint service (dealer) after handing over the repaired product back to the customer. Importer reserves 30 days to assess the claim in terms of entitlement to free repair (replacement) under warranty. When selling is the seller obligated to inform the buyer Valet product, showcase product and properly fill out the warranty card.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

EC Declaration of Conformity

We:

Steen QOS, Ltd.,
Bor 3, 360 01, Karlovy Vary;
ID: 279729 41

declare on their sole responsibility that

Product: **Rotary hammer Sharks SH 1600W**
Type: **SHK490** (Z1C-32EC)

Equipment designed for drilling into walls/concrete, wood and metal for private use to which this declaration relates, is under common conditions safe and complies with the following technical regulations:

European harmonized standards:

EN 55014-1:2006/A2:2011
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 60745-1:2009/A11:2010
EN 60745-2-6:2010
IEC 61000-4-2:2008
IEC 61000-4-4:2012
IEC 61000-4-5:2014
IEC 61000-4-6:2013
IEC 61000-4-11:2004

And these EU directives:

2014/30/EU
2011/65/EU
2006/42/EC

Issued in Karlovy Vary/Czech Republic on 22. 5. 2017.

Name: Mr. Jan Beneš, SEO

STEEN QOS s.r.o.
Bor 3
360 01 Karlovy Vary
IC: 27972941 DIČ: CZ27972941
Tel: +420 737 475 898